PG. 3

Parlamentario Robert Maduro a bolbe viola leynan di trafico





PG. 3

AZV kier reuni e siman aki un biaha mas cu dokter Wolter y otro oculistanan

Fraccion di RED ta pidi

Debate riba Rapport di Finanzas Publico

PG. 7



Prijs: 1,50 florin - Adres: Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba - Tel: 583-1400 - Fax: 583-1444 - email: noticia@awemainta.com

Atrobe nan a keda sin haya nan pago

Inspectornan di Polis ta sigui cu nan accion; no ta traha piket

Atrobe e Inspectornan di Polis, kendenan tambe ta Sub Fiscal, a nota cu e biaha aki atrobe nan no a haya pago pa nan oranan cu nan a traha piket. Y ta manera nan a dicidi caba, tanten cu nan no haya nan pago, nan lo no traha ningun ora di piket. Esaki a cuminsa for di prome cu Carnaval caba y e accion aki nan ta sigui cune, te ora cu Gobierno reconoce e trabou cu nan ta haci.

Siman pasa, a puntra Eric Zaandam, Presidente di Sindicato di Polis riba e caso aki, y manera el a bisa anteriormente caba, Minister di Husticia, Rudy Croes a confirma cu e lo sa di regla esaki cu su colega di finanza, pero awe por mira cu net nada no a tuma lugar. Mientrastanto Minister Rudy Croes a bolbe extende un invitacion pa un reunion cu SPA, loke ta stipula pa tuma lugar awe. Deseo di SPA ta, pa Alto Comisario, Peter de Witte tambe ta presente.

Den e reunion aki, SPA kier sa ta ki dia e Inspectornan lo haya nan pago. Minister Rudy Croes a bisa anteriormente caba, "esnan cu traha, mester worde paga", pero un biaha mas por conclui, bisa algo ta un cos, haci t'e otro. Y den e Gobierno aki por mira cu hopi empleado publico ta na merced di esnan cu ta dirigi un of otro departamento, y no na un decision di Gobierno. SPA awor lo kier mira preto riba blanco, ki dia lo paga e Inspectornan y ta spera cu nan final di maart, e pagonan wordo haci. De lo contrario, lo bai Corte, pasobra e polisnan aki no mag di bira victima di diferencianan di opinion cu tin entre P&O di Ministerio di Husticia cu Departamento di Finanza.

The Mill Resorts cu un proyecto pa amplia cu 206 unit y cu un inversion di $70 miyon



Un otro grupo di inversionista a bishita dialuna mainta Minister President Nelson Oduber y Minister di Turismo ing. Edison Briesen. Ta trata aki di sr. Julian Karam, Managing Director y sr. Edmond Karam Jr. procedente di Venezuela.

Intencion di e grupo di inversionista aki ta pa amplia e cantidad di unitnan di The Mill Resorts - cu actualmente ta 211 unit – cu 206 mas. Esaki lo requeri un inversion di 70 miyon dollar.

Sin duda algun nos pais ta progresando den forma positivo y ta un muestra cu inversionistanan tin confiansa total den e desaroyo turistico Arubano.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a ricibi

Rapport tocante Obesidad bao Muchanan na Scol Primario



Ayera, dialuna 26 di februari 2007, Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a ricibi un rapport di Sr. Richard Visser cu yama "Un Programa di Intervencion pa Obesidad di Mucha na Aruba". Ta trata malnutricion causa door di exceso di comemento: factornan cu tin di haber cu esaki y tambe programa di control pa muchanan di scol primario na Aruba.

E rapport entre otro ta indica cu mas cu tercera parti di nos poblacion ta sufri di nutricion pober y exceso na caloria cual ta hiba na tur sorto di problema di salud, manera presion halto, deformacion di skelet, etc.

Durante e reunion a intercambia di idea tocante salud den famia y formanan pa preveni y combati obesidad bao muchananan na Aruba. Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a desea dr. Visser hopi exito cu e programa cu e kier implementa na Aruba.

AZV kier reuni e siman aki un biaha mas cu dokter Wolter y otro oculistanan

Despues di un reunion larguisimo, abogado mr. Oomen, representando e oculista dokter Wolter, a bisa: “No por duna mucho comentario”.
Y na esey el a mantene su mes.
El a limita na bisa solamente cu e reunion tabata den un ambiente abierto. Pero no por bai den detayes di e contenido.

Loke e por a bisa si cu nan ta papiando riba finalizacion di e relacion di trabou di AZV cu dokter Wolter. Hecho ta cu el a anuncia cu e lo bai for di Aruba y ta papiando pa e traspaso di e pashentnan por bai na un forma mas suavez y responsabel posibel.
AWEMainta a combersa tambe cu drs. Ru Croes, director di Organo Ehecutivo AZV, y e tambe a menciona cu e tema di e reunion tabata pa mira con ta bai para cu e pashentnan di AZV. Un gran parti di e reunion a ser dedica na e tema aki.
AZV ta desea pa e siman aki ainda por tin un reunion caminda lo ta presente dokter Wolter y e otro oculistanan cu ta traha cu AZV.
Drs. Croes a splica cu via e abogado di e oculista a haci un peticion na dje pa keda algun tempo mas. Di otro banda AZV a haya un splicacion di e motibonan pakico e ta bai.
Y ta lamenta si e decision cu el a tuma, pasobra e diferencia di opinion ta riba e aspecto financiero.

Si ta bai tuma un oculista nobo den servicio, drs. Croes no por bisa esaki ainda, ya cu nan ta sperando riba e proximo reunion, manera ariba menciona, pa mira si por distribui e pashentnan sin problema.



Dokter Wolter yegando na oficina di AZV hunto cu abogado mr. Oomen.

Parlamentario Robert Maduro a bolbe viola leynan di trafico

AWEMainta por a tuma nota di un articulo cu a wordo publica pa un vespertino, den e caso aki Amigoe di Aruba, caminda por a nota cu un biaha mas Parlamentario Robert Maduro tabata envolvi den un violacion di trafico.
Segun e vespertino, Robert Maduro a wordo gara pa polis na momento cu e tabata pasando auto na un caminda cu esaki no ta permiti y door di esey el a haya un but.
Ta asina cu polis tabatin un control den vecindario di aeropuerto, y posiblemente Parlamentario Maduro no a ripara esey y a comete e violacion di trafico cu por ta pa su saco no ta hopi, pero ta bolbe pone den luz negativo den cuadro di violador di leynan di trafico.
Pregunta na Parlamentario Maduro ta cu ki excusa el lo bin awor, ya cu biaha pasa, ora di hit & run, el a bisa cu e tabata cansa y e no a ripara. E biaha aki, contrario na e anterior, el a wordo gara “op heter daad”, y nada menos y nada mas pa propio polis.

Te ainda no sa kico a pasa cu yate cu a kima





Glen Carvajal, te ainda no tin un splicacion di kico a pasa cu e yate "Lobo del Mar" (di 54 pia) cu a kima completo diadomingo ultimo.

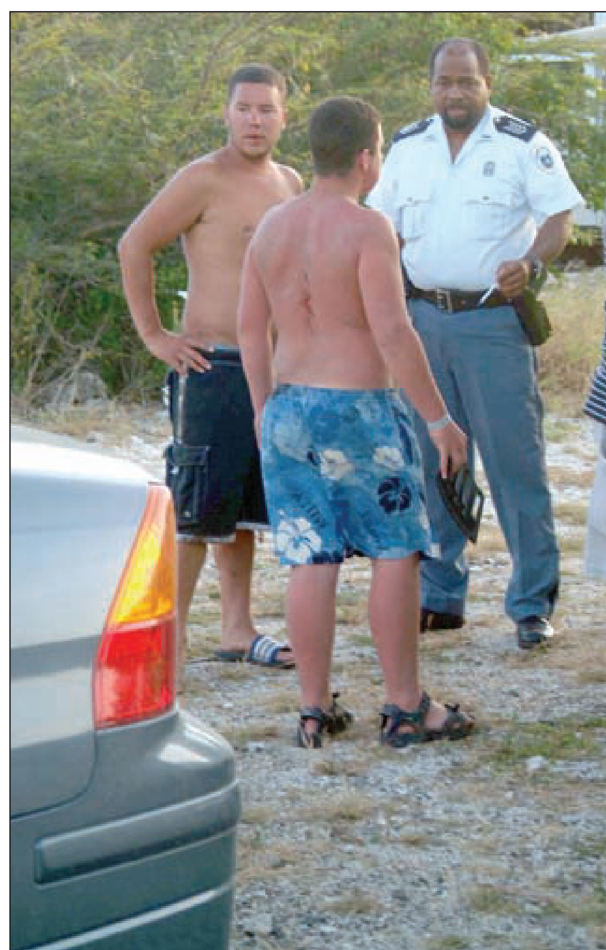
Na su yegada ayera mainta abordo di un avioneta priva, hunto cu e otro dos tripulantenan, nan a wordo ricibi pa famianan cu tabata masha contento di por a mira cu tur cos tabata na ordo cu nan.

Segun Carvajal a conta, e tin e yate tres aña caba y niun momento a nota den e biahe pa Venezuela, cu tabatin un problema. Nan tabata cogiendo direccion pa Aruba ora cu den forma repentino a mira huma, djei vlam di candela. "Tur cos a sosode asina lihe, cu te ainda nos no sa kico a pasa," Carvajal a bisa AWEMainta.

Danki Dios cu nan tabatin un boto chikito den cual nan a logra yega costa di Venezuela bek sano y salvo. "Mi mes tabatin asina duele, pasobra e ta mi hobby di hopi aña caba. Mi mes no a wak'e. Ora cu e tabata kimando nan tabata tene mi cabes pa tera y no pa e boto," Carvajal a comenta.

E yate tabata completamente sigura.





Venezuela ta busca reunificacion di Aruba?

Segun publicacion den corant mericano


Presidente Chavez y su tras, Prome Minister Oduber di Aruba)

Venezuela ta re-arma su mes, principalmente cu armanan ruso, na valor di 6 biyon dollar. Oficialnan venezolano ta pretende cu esaki ta necesario pa prepara nan mes contra un invasion mericano. Pero pa e ultimo dos añanan, oficialnan venezolano, incluyendo e presidente Hugo Chavez, den numeroso declaracionnan publico, a bin ta papia di e re-unificacion di e islanan hulandes (Aruba, Bonaire, y Corsow) cu Venezuela. Ademas di esey tin e demanda bieu riba parti di e teritorio guyanes; algun disputa cu Colombia riba awanan teritorial; y demandanan masha zwak riba islanan den Caribe manera Trinidad y Tobago. Tabata tin algun accion tambe. Violacion venezolano di espacio aereo hulandes y awanan teritorial, incluyendo bulamento di avionan militar riba terotorio hulandes, a ocuri cu frequencia, segun e publicacion mericano. Adicionalmente, autoridadnan venezolano a urgi residentenan di e islanan pa forma "celnan bolivariano" den preparacion pa e re-unificacion.
E corant ta sigui bisa cu ningun persona cu ta bon di cabez lo usa forza pa resolve e disputanan teritorial aki, pero Chavez a bin ta haci hopi cos insensato dentro de Venezuela ultimamente (Manera control di prijs cu ta forza e campesinonan haci negoshi ilegal riba mercado negro, of bati bancarota; y forza companianan stranhero pa bende nan propiedad na Venezuela cu Gobierno venezolano na prijs di baca flaco). Den un situacion similar di locura desespera, militarnan argentino a trata di kita Islas Malvinas di e britaniconan na aña 1982.
Baiendo tras di Guyana no unicamente lo trece e britaniconan, pero tambe Merca, aden. Esey ta pasobra tin mas di un cuart miyon guyanes ta biba na New York, y Merca lo haye obliga di haci algo.
Baiendo tras di e islanan hulandes tambe lo tin su consequencianan. Masque Venezuela haya e 9 submarionan ruso, conquista y tene e islanan aki lo causa reaccion di Merca y di Europa. Cualquier oficial cu un tiki sinti por adverti Chavez di e riesgonan grandi envolvi den un atake riba Guayana of riba Aruba.
Pero ultimamente Chavez ta bari consehonan experto for di mesa, y e ta sospechoso di su propio militarnan. E ta reemplazando hopi di su oficialnan militar bon entrena pa "marionetanan" cu ta haci loque e kier. Quizas ta tempo pa spera lo inespera, e corant ta conclui.

Proyecto grandi di 20 miyon dollar presenta na Premier Nelson Oduber

Dialuna mainta Minister President Nelson Oduber a ricibi bishita di un inversionista grandi di Colombia, esta sr. Hector Taborda di e compania Taborda Velez & Cia. Meta di su bishita na Prome Minister Nel Oduber tabata pa presenta un proyecto grandi pa Aruba y esaki relaciona cu e desaroyo turistico.
E proyecto aki lo costa $ 20 miyon. Tambe tabata presente n'e ocasion aki e Embahador Hulandes na Colombia sr. F.B.A.M. van Haren y tambe Director di Departamento di Relacion di Exterior mr. Agustin Vrolijk.
Minister President Nel Oduber a haci entrega di un dashi di Aruba y un moneda conmemorativo di Libertador Betico Croes na sr. Hector Taborda.

Te ainda tin algun trailer sin kita





Diadomingo tabata ultimo dia pa tur hende cu a haya opcion pa pone trailer pa goza y mira di nos Carnaval, pa kita esaki.

Pero te ayera ainda nos por a mira varios trailer para ainda. Di acuerdo cu e convenio otorga dor di DIP, esakinan lo wordo kita riba cuenta di e doñonan. Loke tambe ta masha yamativo, cu hopi hende a trece un cantidad di palet, y no a hiba nan bek, pero a laga nan benta banda di caminda. Ei nan lo keda? Kende mester kita nan, no t'esnan cu a trece nan?
Otro informacion cu AWEMainta cu a haya di esaki, ta cu no mag di usa palet na e kavelnan. Pues esaki ta muestra cu no tabatin e debido control.
Te cu ayera tabatin mas cu 10 trailer of otro construccion riba e ruta. Inclusive e post di Polis ainda tabata poni riba e acera banda di Cas di Gobernador.
Director di DIP drs. Sjak Sjie a splica cu e ciudadanonan mester realisa cu no ta pornada tin regla. Y lo bai evalua otro con por pone mas enfasis riba e reglanan y pone un borgsom pa loke ta movecion di e trailernan cu keda atras. Esaki pasobra den e permiso no tin nada di but para.

Comentario

Den un programa di Gobierno na TeleTubbies

Hulanda tin miedo di e enorme desaroyo economico na Aruba

Den un programa na un planta di Television di Gobierno por a tende un Premier di Aruba, Nel Oduber declara cu Hulanda tin temor di e forma cu Aruba ta desaroyando economicamente cu pasonan gigantesco nunca antes bisto den Reino Hulandes.
Segun Premier Oduber ta p'e motibo ey tambe Hulanda no kier duna Aruba e 250 miyon dollar bek di benta di un hotel.
Na ocasion di e instalacion di e Gobierno nobo na Hulanda, Premier Oduber lo duna Hulanda un ultimo oportunidad pa debolbe e suma di placa na Gobierno di MEP, si no fono.
Den "background" por tende Adi murmura: "Ban ta serio Nel, ni un miserabel tereno (huurgrond) boso no a logra di kita foi mi…." Segun baluartenan di MEP, Hulanda aparentemente no por tolera e hecho cu Premier di Aruba, Nel Oduber pa colmo siendo un "oude kneu", lo bai kibra un otro record den Reino Hulandes. Por nota cu ainda na tur ocasion Premier Oduber ta gaba e "victoria absoluto", cu su persona como e lider maximo di tur tempo a logra, un hecho cu nunca a tuma lugar den Reino Hulandes, colocando su mes asina den e fila di e dos "heroe" Fidel Castro y Hugo Chavez.
Pa saca Premier Oduber un rato awor for di soño mester mustra riba e hecho cu ningun pais "socialista" manera China, Cuba, Venezuela y anteriormente Rusia,Yugoslavia y DDR por a logra desaroya un economia sano.
Awor Premier Oduber den un Gobierno "Socialista" kier demostra mundo henter, cu convertiendo Aruba den un "werkkamp" grandi, si lo bai logra esaki? Studiamento lo bai bira un perdemento di tempo, nos tur mester bai traha p'asina haci Aruba e pais economicamente mas desaroya na mundo?
Y tur esaki pa satisface Premier Oduber den su "ego trip"? Ta prognostica cu e salario minimo di e clase trahador lo no wordo aumenta por lo pronto, mientras cu e salario di e mandatarionan sí lo bai conoce un aumento drastico atrobe.
Riba un pregunta na Nel Oduber con ta bai para cu nos "Status Aparte", e Premier no kier a divulga mucho cos. Por conclui cu e "Status Aparte" ta moribundo y cu e influencia politico di Venezuela y Cuba ta creciendo den e area di Caribe?
E rumornan cu entre otro Venezolano- y Colombianonan ta formando un partido politico aki na Aruba pa cu e proximo eleccion ta basa riba realidad?
Laga nos keda alerto, den 5 minut Venezuela por haci un "blitzkrieg" aki na Aruba. E mudamento di e Consulado Mericano for di Venezuela ta un "loos alarm?"

Politica

Fraccion di RED ta pidi

Debate riba Rapport di Finanzas Publico

Recientemente a keda entrega na Minister di Finanzas un Informe di e Comision Nacional tocante Finanza Publico (NCPF-Report of National Commission on Public Finances). Ta trata aki di un informe di suma importancia pa nos pais. Pesei fraccion di RED a pidi Presidente di e Comision Parlamentario di Asuntonan Financiero y Economico pa tene un reunion entre Parlamentarionan y Minister di Finanzas pa debati e contenido di e informe aki. Asina Rudy La,pe di RED a declara.

E cifranan ta papia pa nan mes. E gastonan di personal di gobierno a subi di 374,9 miyon florin na 2000 pa 505,2 miyon florin na 2005. Esaki kier men cu durante Gabinete Oduber mas di 130 miyon florin di placa di impuesto di pueblo ta bai na gastonan di nombracion politico dor di e partido MEP. Ta bin cu kerntakenanalyse, pero mira cuanto coordinador, hende cu pensioen caba ta bolbe haya contract, y tur ta cobra tambe 25% di toelage y otro toelagen. Asina MEP ta zorg pa 'su' hendenan y ta laga pueblo na caya.E rapport ta sigui bisa: Aruba tin e gasto di personal di gobierno per capita mas halto cu por tin. Aruba ta gasta 2,760 US dollars per capita na gastonan di personal di gobierno. Esaki ta nifica 12,5% di nos GDP, mientras cu e promedio internacional pa loke ta gasto di personal di gobierno ta 10.2% di e GDP. For di 2000 pa 2005 e gastonan di personal a subi cu mas di 10%. Minister di Finanza a mustra cu e no tin ni curashi ni disciplina pa loke ta baha gastonan di personal, segun Lampe.Esaki ta un di e factornan principal cu e debe a crece di 1.3 biyon florin pa 1.9 biyon florin. E pago di interes a crece di 1.3% di nos GDP na 2000 na 2.1% na 2005. Mas di 11% di e gasto total di gobierno ta bai solamente pa paga interes di nos debe nacional, mientras cu na 2000 esaki tabata menos cu 7%. Mi no por imagina cu mirando e cifranan aki cu ainda tin hende ta kere cu tin bon maneho di placa di pueblo.

Lampe ta sigui bisa cu Fraccion di RED ta para tras di e recomendacionnan di e Comision Nacional aki. E ta urgi, siguiendo e ehempel di Union Europeo, pa bin cu un Fiscal Responsibility Law. Esaki ta den linea di e mocion di RED cu a keda aproba unanimamente, esta di bin cu un norma presupuestario. Ademas e ta propone di fiha pa ley un maximo di e debe nacional compara cu e GDP, pone un limite na e gastonan di personal y e gasto total di gobierno.

E situacion financiero di Pais Aruba ta hopi preocupante. Den programa electoral di RED di 2005 caba nos a propone entre otro cu mester baha drasticamente e gastonan di personal di gobierno incluyendo tur e privilegionan di minister y parlamentarionan. Mester actua awor y no por warda te mayan.

Pesei fraccion di RED ta solicita urgentemente pa Parlamento tuma na serio e rapport importante aki y discuti esaki cu Minister di Finanzas, Lampe a termina bisando.

Awor cu lo bin hende nobo den Ministerio Publico

Eman ta pidi pa laga e filenan di Ministernan Croes, Swaen y Lee unda nan mester keda

Lider di partido AVP a comenta durante conferencia di prensa cu e por a tuma nota cu lo bin cambionan den Ministerio Publico, cu lo tin personanan cu ta bai for di e instancia aki.
Door di esey el a haci un pregunta publico na cualkier autoridad cu por atende cu esaki pa sigura cu e file di Minister Rudy Croes den e caso di dominicananan keda unda e mester keda. Cu e file di Minister Rudy Croes den e caso di tumamento di checknan keda unda e mester keda. Cu e file di Minister Nilo Swaen riba e denuncia di director di Finanzas y tambe door di begrotingscoordinator caminda cu e Minister lo mester a viola reglanan di comptabilidad, pa e file ey tambe keda unda e mester keda. Tambe pa e file di Minister Ramon Lee den e caso di violacion tambe keda unda e mester keda.
Esaki pa ora hendenan nobo drenta nan por mira e casonan aki los for di influencia politico y por bai huzga cada un di casonan aki cu a termina den un doofpot den un forma sumamente cuestionabel, pa cual tambe Mike Eman y Arthur Dowers a gana nan caso dilanti Hof ora nan a cuestiona e obhetividad di Ministerio Publico den e casonan aki.

Drentando maart y ainda Parlamento no a haya presupuesto 2007

Mike Eman, lider di oposicion a elabora riba e preocupacion di su partido AVP pa loke ta presupuesto di pais Aruba.
El a menciona cu te na e momentonan aki nan no a haya esaki y nos ta drentando luna di maart, mientras cu e mester a wordo entrega 1 di september 2006 pa asina Parlamento por a trate.
Pa e motibo aki, el a bisa cu e fanfarea ora ta bai acepta otro rapport di comision financiero, caminda cu awor si nan lo bai drecha cos, partido AVP no ta kere den esey. Riba esaki el a bisa cu tur dia tin nombracionnan politico tumando lugar, tur dia tin promocionnan tumando lugar, e fiesta cu placa di pueblo pa friends & family ta continua y no tin ningun repercusion pa e gobernantenan.
El a sigui bisa cu Minister Marisol Lopez-Tromp a caba di viola e reglanan di presupuesto pa cual otro mandatarionan di pasado ta wordo persegui.
Eman ta expresa cu e Minister en cuestion a viola e presupuesto di 2006, a surpase, cu fiesta, cu gastamento di placa na amigonan den e mundo cu nos conoce caba, y na unda e prioridad di e Minister ta poni na e momentonan aki, "caminda cu e ta ignora e problemanan social na Aruba.
Continuamente nos ta mira enfoke den un solo direccion pa cual tambe Minister a wordo cuestiona tambe den Parlamento door di un colega di oposicion pa placanan cu el a ricibi pa e hecho cu ta pone atencion den e direccion ey continuamente, pero te dia di awe no a bin contesta di Minister", segun Mike Eman a duna di conoce.
El a agrega cu a hasta gasta mas placa den asfalta cu loke tabata permitibel y awe no ta mira accion di parti di Ministerio Publico.

Clarisca Velásquez, AVP

Pa mala fe gobierno no a usa e proyecto di ley di arma

Cla caba den lachi djies pa ehecuta!

Ora a sosode e atraco fatal riba Aruba Bank na anja 2000 pueblo di Aruba tabata sintie insigur y e tempo ey Minister di Husticia Eddie Croes conhuntamente cu expertonan riba e tereno di husticia a bini hunto den un comision y a traha riba 5 proyecto di ley di arma cu yama "De Omslag" cual a worde aproba y tabata cla pa ehecuta e tempo ey pero door cu gobierno a cambia e no a worde ehecuta sperando cu e siguiente gobierno lo pone den ehecucion. Pero tur hende sa cu e gobierno di mala fe di M.E.P. nunca a continua trabao cu worde laga atras door di gobierno di A.V.P., alcontrario nan kier kibra tur loke e gobierno di A.V.P. traha riba dje. E proyecto di Ley di arma a worde studia debidamente pa e comision y no ta un papelucho manera e parlamentaria marioneta di M.E.P. kier pretende! E Parlamentaria aki no sa ni di kico e ley ta come y bebe pesey e ta expresa tanto bobedad! E proyecto di ley "De Omslag" tin 5 ley cu mester worde pasa hunto paso e ta sincronisa riba otro y no mester a pasa uno solamente. Bo ta ripara cu e actual Minister di Husticia no tin hende capacita riba tereno di Husticia rond di dje pa dune conseho of e ta di mala fe tambe pa warda e ley den su lachi pa casi seis aña y tanto


Clarisca Velásquez

yiu di mama mester a bira victima di arma cu consecuencia fatal! Ora algo ta na bienestar di pueblo bo mester continua cu e trabao cu otro a laga atras y no mester bai inventa e wiel di nobo! Of pasa algo mita mita pa bisa cu bo ta haci algo pa frena e ola di criminalidad cu arma!
E ley di arma cu a worde pasa ta parti di e 5 leynan pero falta hopi ainda pa polis haya mas autoridad pa controla y frena e criminalidad y uso/maluso di arma di candela y of otro armanan. A.V.P. a bin cu e amienda paso e ley ta falta mas autoridad pa polis y tin fraccionnan den Parlamento a vota contra djies pa ta contra e seguridad di pueblo y no manera tin ta pretende cu tin foutnan tecnico. Bo no ta vota contra un amienda paso e tin foutnan tecnico! Esey ta keda pa Directie Wetgeving drecha ora e yega serca dje! Y bo no ta vota contra un ley paso bo ta pensa cu polis ta haya mucho autoridad y nan ta bai malusa e autoridad! Polis tin mas cu 4 departamento (Landsrecherche, BIZO, O.M., Huez y tin biaha hasta Minister di Husticia) cu ta bai huzga e actuacion di polis y tambe e ley di L.M.A. cu ta conta pa tur ambtenaar aparentemente ta conta pa polis so ora nan haci algo cu no ta bon! Pesey e derecho di e ciudadano, keremi, ta bon protehi pero esey no ta e punto aki! E punto aki ta autoridad pa polis actua contra e malhechornan cu ta usando arma y haciendo cosnan ilegal y castigabel cu ta haciendo daño na nos comunidad!

Drs. Rene Herde den su carta habri pa Minister drs. Marisol Lopez-Tromp

“Nos kier midi un situacion desigual entre alumno y scolnan cu normanan ainda no estableci”

E evaluacion di enseñansa primario a wordo presenta manera un instrumento cu lo duna e informacion necesario cu no por haya di otro forma, cu lo wordo usa pa mehora calidad di enseñansa den nos scolnan.
Bon usa un evaluacion por duna informacion riba loke bo a midi y nada mas.
Si bo usa un test di matematica/calculacion (= rekenen) y idioma (= taal), e resultado ta bisa bo algo di e dominio di e alumnonan cu a haci e testnan aki di e dos materianan aki.
E resultadonan di e testnan aki no ta bisa bo algo di con bon e scol ta, nan no ta bisa bo con bon e curiculo di e scol ta y pesei no ta bisa bo algo di e calidad di enseñansa. Of acaso e calidad di nos enseñansa ta basa solamente riba e dos materianan aki?
Esaki ta parti di e carta habri cu drs. Rene Herde a manda pa Minister drs. Marisol Lopez-Tromp, relaciona cu su intencionnan pa haci un test di tur 6de klas, pa evalua si tur scol ta atene su mes na norma.
Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a menciona den su comunicado di prensa (cu drs. Rene Hernde a inclui cu e carta habri aki) cu e resultadonan di e testnan aki lo wordo usa pa mehora e calidad di enseñansa na scolnan.
Directora di Departamento di Enseñansa, drs. Rosleen Oduber tambe ta menciona esei. Investigacion cientifico (cu Herde a inclui cu e carta aki tambe) ta mustra cu testnan di e tipo aki no tin suficiente validez pa wordo usa p’e meta di mehora calidad di enseñansa na scolnan, ya cu e resultadonan di e testnan ta bisa algo di con e alumnonan cu a haci e testnan ta domina e materia trata y ta bisa algo di e poblacion di alumno di e scolnan, pero no ta bisa con e calidad di enseñansa n’e scolnan ta.


Drs. Rene Herde

E resultado di e testnan ta duna nada mas cu un indicacion cu riba e dos materianan aki e alumnonan di un scol a score mihor of mas malo cu esnan di otro scolnan.

Cu otro palabra, e mesun test cu wordo traha na dos diferente scol, den diferente bario, cu tin alumnonan cu diferente caracteristiconan social y di uso di idioma na cas, ta bisa con e dos diferente grupo di alumno aki a haci e testnan, pero no ta bisa con e calidad di e enseñansa n’e scolnan ta.
Kier men cu e testnan no ta duna e informacion necesario p’e meta di mehora calidad di enseñansa den scolnan!

Ta bini aserca, según drs. Rene Herde, cu nos scolnan basico ta masha limita den nan posibilidadnan pa adapta nan programanan di scol, hasta nan orarionan di les, n’e necesidadnan di nan alumnonan. Si nan tabata por nan lo por a traha na elimina e discrepancianan cu tin den dominio di materianan.
“Nos sistema ta exigi ehecucion estricto di un schema comun di orario di les, conciente di cu nos scolnan no tin un curiculo comun, pero si gruponan di alumno cu diferencianan grandi den factornan manera uso di idioma na cas, comportacion social, concentracion y atencion pa enseñansa na cas.
Cu otro palabra, aworaki nos kier midi un situacion desigual entre alumno y scolnan cu normanan ainda no estableci, pa midi loke nos no a crea.
Kico otro nos ta spera di e resultadonan cu un confirmacion di e situacion di crisis ya conoci, drs. Rene Herde ta puntra y kier sa.

Incidentenan tragico manera esun di e dos hobennan mester laga nos tur reflexiona

Kico mihor nos tin di haci pa sigura cu cosnan asina no sosode

Lider di partido AVP, Mike Eman, durante conferencia di prensa di e partido a comenta riba e sucedido tragico di fin di siman, caminda dos hoben a perde nan bida den un accident di trafico horibel.
Eman, den nomber di partido AVP a extende palabranan di forza, condolencia y solidaridad cu famia Winterdaal y Bikker, cu a perde nan yiu den un accidente sumamente tragico.
Mas aleu el a bisa cu ki ora cu nos perde amigonan, sernan keri, sin duda e ta un sla hopi duro, pero ora perde hobennan di e forma aki den flor di nan bida, pa famia specialmente, pero tambe pa comunidad, e ta un shock hopi grandi.
Pa Mike Eman, no por otro cu purba di keda pensa kico mihor nos tur por haci den e comunidad aki pa garantiza cu nos hobennan ta lana den un ambiente mas sigur y sano, y esey ta un responsabilidad di nos tur den e comunidad aki.
“Sin duda, un accidente tragico ta pasa tur rond di mundo, e ta pasa na Aruba tambe, y e dolor cu e ta laga atras, ta un dolor cu nos tin cu purba carga hunto”, lider di partido AVP a duna di conoce.
Continuando, el a bisa cu e lesnan cu por ta por saca for di esaki pa futuro ta cu e trabao pa garantiza nos hobennan un bida mas sigur cu otro tipo di atraccionnan cu ta saludabel por kitanan for di peliger ta un responsabilidad grandi cu nos tin cu comparti los di cualkier color politico den e pais aki. “Incidentenan asina no tin color politico, no tin responsabilidad di uno of di otro, e ta un responsabilidad di comunidad henter y hunto nos tin cu reflexiona kico mihor nos tin cu haci pa sigura nos sociedad cu cosnan asina no ta sosode”, Mike Eman a duna di conoce y a finaliza mandando palabranan di condolencia y forza pa famianan di e hobennan, y cu Dios por tumanan den su reino.

AVP a celebra 25 aña den Cas di Partido Playa

Ayera partido AVP tabata di celebracion, ya cu nan a recorda cu 25 aña pasa nan a drenta nan Cas di Partido na Playa.
Durante e ocasion aki, lider di e partido, Mike Eman a expresa cu e cas aki a wordo construi na 1910 door di sr. Antonio Ridderstap mihor conoci como Pieri y sra. Rosa Ridderstap. Den e cas aki a nace 4 miembro di famia Ridderstap, esta Angelica Riddestap q.e.p.d., Toribio Ridderstap q.e.p.d., Lobo Ridderstap q.e.p.d. y Jose Ridderstap q.e.p.d. Sr. Toribio ta tata di Maria Ridderstap, kende ta e famoso Maria di Cas di Partido. E cas despues a pasa pa Imelda Ridderstap, kende ta ruman di Maria. Na 1982 ora partido AVP tabata busca un sede, Maria y su famia a ofrece e partido e cas aki di forma gratuito. Durante 10 aña largo AVP a haci uso di e cas aki gratuitamente y na 1992, AVP a cumpra e cas di famia Ridderstap.
"Awe nos ta celebra e 25 aña cu e cas ta di partido, pero tambe mas di 25 aña di un relacion sumamente fuerte, duradero y di hopi amor cu famia Ridderstap, specialmente cu Maria", Mike Eman a duna di conoce.
Celebrando e 5 lustro di AVP den Cas di Partido, Mike Eman a ofrece Maria Ridderstap un bouquet di rosa, como muestra di cariño y aprecio. Ademas Maria a haya e oportunidad di supla e bela (25) riba bolo cu a wordo comparti cu prensa presente.
Deseo di Maria despues di supla e bela tabata pa e cas sigui ta Cas di Partido AVP, pa e partido haci bon uso di dje y pa siguiente eleccion partido AVP gana esaki.
AWEMainta ta desea partido AVP hopi aña mas den nan Cas di Partido.

Bazaar diadomingo awor

Stichting Parochieraad Santa Cruz ta extende un invitacion general na un y tur pa bishita nan Centro "Curason Santa Cruz", diadomingo awor, dia 4 di Maart entre 10'or mainta y 2'or atardi.
Lo tin un tremendo bazaar cu articulonan di cas, paña y sapato pa tur edad, tas y accesorio segunda mano y den bon condicion. E bazaar ta pa yuda cu e gastonan di organisacion di e gran celebracion di Dia di Himno y Bandera dia 18 di Maart venidero.
Esaki ta un oportunidad unico, haci bon uso di dje. Masha masha danki di antemano pa tur cooperacion.

"Autora local ta debuta na Hulanda."

"Het was Big!" t'e titulo di e buki pa mucha mas nobo di nos autora local Liliana Braamskamp-Erasmus, cu a caba di subi mercado Hulandes na januari 2007.
E publicacion aki, cu ta un produccion di Uitgeverij Zwijsen na Tilburg, ta alabes e debut di sra. Braamskamp-Erasmus como escritora di buki di mucha na Hulanda.
Uitgeverij Zwijsen tin 150 aña trahando conhuntamente cu e scolnan n'e fundeshi di enseñansa. Tambe nan a amplia nan area di enfoke cu "speelschool" y "creche".
Nan metodonan ta ensera un seleccion di productonan educativo: Di bukinan di tarea y manualnan practico te cu weganan, cd-rom y website p'e scolnan. Asina aki e educadornan den e diferente areanan di enseñansa basico y preescolar ta dispone pa cada mucha di material educativo na midi - sea ta pa un alumno avansa, intermedio of uno cu tin mester un tiki mas sosten. Pero, tambe pa lesamento of hungamento na cas, Uitgeverij Zwijsen tin un surtido di productonan educativo extenso. Pa mas informacion por bishita nan website: www.zwijsen.nl
Liliana Braamskamp-Erasmus a debuta na Aruba den 2003 cu e buki "Rima rond di Aruba" (Editorial Charuba)- un obra cu a gana e curason di chikito y grandi. Despues el a sigui complace su fiel lectornan cu e publicacion di "Mi prome buki di ABC" (2004), "Mas rima rond di Aruba" (2005), e famoso coneu "Hopus" (Regalo di Festival di Buki di Mucha 2006) y sin lubida e aventuranan di "Nano, e enano Arubiano" den e programa di mucha na Magic FM tur diasabra mainta, esta Mundo Infantil.
Awor Liliana ta spera di por cautiva mas lector p'asina e por realisa su meta: Un carera profesional como autor local y tambe internacional. E lector Hulandes t'e di dos paso den e bon direccion.
Den su obra mas nobo, Liliana ta trata un tema universal: Amistad. E biaha aki, e amistad entre un mucha muher (Lien) y su mihor amigo, un gonchi (Big). E mucha muher Lien, no tin ni ruman muher, ni ruman homber. Pero, e tin un gonchi cu e ta stima manera un ruman, manera un amigo. Y e amigo aki ta un amor, un tesoro. E ta lembe y sunchi y hole Lien y mas importante... e ta cuida Lien hopi bon. Y Lien? E tambe ta cuida su amigo Gonchi asina bon?
"Het was Big!" ta forma parti di un serie di buki cu yama "Sterretjes", cu ta bukinan pa muchanan cu ta cuminsa siña lesa - specialmente p'e mucha cu tin mester un tiki mas tempo pa domina e abilidad di lesamento. E nivel di e bukinan aki ta mas simpel cu e nivel intermedio. Asina lesamento ta bira mas placentero y atractivo.
Pa via cu e "Sterretjes"nan aki ta drai rond di e mundo diario di e lector, nan ta ofrece hopi reto y reconocemento riba e nivel husto. Esei ta stimula e desaroyo di y placer den lesamento.
"Sterretjes", mescos cu "Zonnetjes", "Maantjes" y "Raketjes" ta parti di e metodo di *Veilig Leren Lezen.* E "Sterretjes"nan por wordo uza desde e prome dianan cu e educacion di lesamento inicia. E serie aki tin un structura constructivo den grado di dificultad y ta stimula e lector cu ta keda atras, por medio di varios buki, den unda diferente forma di ripiticion ta wordo uza, sin cu esaki ta bira laf.
Pa tur fiel lector, cu kier sa si ta bai tin mas buki di Liliana Braamskamp-Erasmus, e contesta ta "Si". Liliana ta spera di por trece e traduccion di su buki mas nobo "Het was Big!" riba nos mercado local mas pronto posibel. Tambe e ta spera di por introduci un obra local nobo nobo riba mercado e aña aki. Keda pendiente, pronto ta bai tin mas bon noticia di e autora aki.
Fundacion Papiamente kier a felicita Liliana Braamskamp-Erasmus cu un otro logro den su carera como escritor di buki di mucha. Hopi exito y sigui cu e bon trabou.

Natasha Francine Roga a gradua

Na Facultad Huridico di Universidad di Aruba



Diabierna 23 di februari ultimo señora Natasha Francine Roga a gradua na Facultad Huridico di Universidad di Aruba.
Natasha F. Roga a termina su estudio cu su tesis: “Schorsing en ambtenarenontslagrecht op Aruba” cual e’la defende dilanti di e comision di examen cu tabata consisti di mr. C.L. Milliard, mr. H.P.M. Vink y mr. A.C.G. Bikker.
Universidad di Aruba ta felicita Natasha Francine Roga cu su resultado obteni. Pabien tambe di parti di AWEMainta.

Nina Marguerita Tromp a gradua

Na Facultad Huridico di Universidad di Aruba



Diabierna 23 di februari ultimo señora Nina Marguerita Tromp a gradua na Facultad Huridico di Universidad di Aruba.
Nina Tromp a defende su tesis “HET INTERNATIONAAL JEUGDRECHT EN ARUBA” den presencia di e comision di examen cu a consisti di mr. C.L. Milliard, mr. G.A. Thode y mr. A.J. Marval.
AWEMainta ta uni su mes na Universidad di Aruba den felicita Nina Marguerita Tromp cu su graduacion..

E Sombre di Suzanna

E historia di “e Sombre di Suzanna” ta basa riba un opera di Wolfgang Amadues Mozart “Le Nozze di Figaro”. Parti di e musica a worde cambia den un forma nobo y exitoso. Door di uso di diferente estilo di musica combina cu e musica di Mozart den centro ta revela e conexion cu e estilonan; hasta tin relacion entre e musica di Mozart y e musica folklorico di Aruba. Despues di e musical “E Sombre di Suzanna” tin un pauze sigui pa un concierto di otro alumno di Scol di Musica Rufo Wever.
“E Sombre di Suzanna” ta worde presenta pa Catherine Provence cu sosten di UNOCA, Scol di Musica Rufo Wever, Valero Aruba Refinery, CMB, Aruba Bank, Martijn Trading, Martha Lichtenstein, Arubiana Inn, Cunningham & Lindsay y Flora Market.



Den e obra Catherine Province-Hanrath ta interpreta e papel di Suzzana, y Reinier Mulder esun di Figaro
E pensamentonan di Suzanna y Figaro, ta worde canta door di : Liseth Kock, Arlene Croes, Thiara Dania, Mireille Jacobs, Arlette Franken, Marloes Hammerstein, Cherylaine Hill y Suvienne de Cuba, y e pianistanan ta: Sija Lanser , Rob Rijnbout, Catherine Provence-Hanrath **y alumnonan** di Johnny Croes: Rob Rijnbout, Federico Martis y Catherine Provence-Hanrath
E presentacion ta tuma luga na Cas di Cultura diadomingo 4 di mart pa 4’or di atardi

Cama nobo pa tur unidad di Marriott Ocean y Surf club



Pa e "Housekeeper"nan di Marriott Ocean y Surf Club dia di San Valentino no por tabata mihor. Na e Departamento di Housekeeping un desayuno special a worde organiza pa celebra e yegada di e camanan nobo di Marriott. Henter e equipo di housekeeping tabata envolvi den e instalacion di e camanan nobo, pa cual nan ta haya un danki grandi di nan supervisor y gerentenan. Algun gerente, manera Gerente General Flor van der Vaart, y gerente di Housekeeping Priscilla Burgos, como tambe Jaime Erasmus y Laetitia Hodge, a bin bisti na piyama y gustosamente a saca potret hunto cu e asociadonan di housekeeping pa celebra e camanan nobo. Marriott's Aruba Ocean Club a completa e instalacion diahuebs, dia 15 di februari, cu camanan nobo den tur 311 unidad. Marriott's Aruba Surf Club a completa e instalacion den Lighthouse Tower diahuebs dia 15 di februari, mientras Compass Tower a worde completa diahuebs dia 22. Un total di 328 cama King Size; 328 cama Queen Size; y 44 cama dobel lo reemplaza e camanan den 624 unidad.

"Bo por imagina cu esaki ta un tremendo trabao, bon ehecuta dor di nos staf di housekeeping", Manager di Housekeeping na Ocean Club, Jaime Erasmus, a splica.

E camanan cu ta worde reemplaza lo worde duna na organizacionnan caritativo local (por ehempel: Cas pa Ancianonan y Cas pa Hubentud) y parcialmente nan lo worde bendi cu asociadonan di Marriott mes.

Selamat Makan!

Empleadonan di La Cabana a disfruta di un dia cu tema Indones







Potretnan ta mustra e celebracion di Dia di Tema Indones, teni den La Cabana Beach & Racquet Club su Chit Chat Cafeteria.

La Cabana Beach & Racquet Club su Departamento di Recursonan Humano ta haci un tremendo trabao di crea actividadnan y eventonan nobo pa tene empleadonan di e hotel entreteni y contento.

E equipo di Recursonan Humano recientemente a organiza un Dia cu Tema Indones, cual a worde celebra den e cafeteria di e hotel cu un bufet Indones.

Mientras cu e cafeteria a haya un 'make-over' cu decoracionnan y potretnan Indones, musica Indones trankil a wordo toca riba e speakernan y e empleadonan a worde ricibi cu un fruit punch refrescante.

Chef Ehecutivo Sonny Partodikromo, kende ta di descendencia Indones/Surnameño, personalmente a prepara e bufet Indones, cual a inclui platonan tradicional manera Saoto Soup, Opor Ayam (Galiña den un suas aromatico y rico di coco), Babi Pangang (Roast Pork Indones), Nasi Uduk (Aroz cu Coco), Bami Goreng, varios salada Indones, Krupuk y Banana Hasa, terminando cu un dushi Coconut Rice Pudding.

E Dia di Tema mensual a worde organiza pa prome biaha dor di e miembronan di e Departamento di Recursonan Humano, kendenan a bisti den paña tropical colorido pa ricibi empleadonan y desea nan 'Selamat Makan' ('Bon appetit' na Indones).

Homber ta maltrata su tata di 70 aña debi cu den pasado tata lo a dune un bida di miseria

Diadomingo 2:30 di atardi, Central ta dirigi patruya di Oranejstad den Koningstraat. Ey nan ta topa cu un testigo cu tin algo pa conta nan. E ta bisa polis cu e ta bibando eynan serca un meneer J.de C. di 70 aña. Aparentemente e yiu di e meneer cu tambe ta J.de C. di 46 aña tur ora ta maltrata su tata. Segun e testigo e yiu mes ta biba na Casibari, pero tur ora e ta bin na e cas y ta sera su tata den camber lage sin cuminda. Tambe e yiu homber lo ta kita tur placa di pensioen for di dje. Awe atrobe ora cu e tata a nenga su yiu drenta su propiedad J.de C. a maltrata su tata. Segun e testigo, e ta sospecha cu e yiu kier mata su tata pa e keda cu e cas. E tata tabatin mancha cora tur na su pecho, lomba y cara dor cu e yiu a maltrat'e. Ambulans a bin na e sitio y a transporte pa hospital. Polisnan ta bai poli pa investiga e caso serio aki. Pero ey nan ta worde bisa cu e yiu homber mes a bin busca su tata caba y a hib'e cas. Polisnan ta bolbe bai na e cas den Koningstraat pa purba wak si nan ta haya J.de C. Ey enberdad nan ta topa cu e yiu homber J.de C. di 46 aña. Ora cu polisnan a puntr'e ta pakico e ta maltrata su tata, J.de C no a gusta e cuenta. Pero toch el a contesta e polisnan bisando cu tempo cu e tabata mas hoben su tata lo a dune mal bida, esta un bida di miseria y dor di esey el a rabia y a dal su tata. Pa colmo a resulta cu J.de C. lo ta un docter. E caso aki ta uno hopi delicado. Polisnan a papia cu J.de C. fuerte y a bise cu no ta paso cu e tabatin un bida dificil e mester trata su tata, cu ta un hende basta grandi caba, asina ei.

Problema:

Homber ta yega cas, haya casa cu dos homber

Diadomingo 12'or di marduga, Central ta manda patruya di San Nicolas na un cas den Scobillostraat na Pos Chikito pa un persona indesea. Na e cas polisnan ta topa cu e señora J.S. di 31 aña, naci na Venezuela. E ta bisa polis cu pa basta tempo caba e no ta biba cu su casa e homber J.R. di 35 aña, cu ta Arubiano. J.S. ta sigui bisa cu J.R. a bin na su cas bin haci fastioso. Varios biaha el a bisa J.R. pa bai for di e sitio pero e no kier bai. J.R. ta bisa cu na momento cu el a yega na cas di J.S. el a hay'e sinta cu dos homber den sala. El a cana drenta y a cai sinta y a cuminsa combersa cu nan, pero J.S. a bis'e cu e no por keda eynan. Pa evita mas problema polisnan a hiba J.R. warda, a papia cu ne y despues a hib'e su cas.

Muher ta bisa polis cu su rumannan ta bo mete den su relacion

Segun e rumannan e homber no ta sirbi pa nada

Diasabra 1:30 di merdia, Patruya di Noord ta wordo manda na un cas na Calabas pa un problema familiar. Na e cas polisnan ta papia cu e muher V.B. di 46 aña. E ta bisa polis cu e tabatin un discucion basta fuerte cu su dos ruman muhernan J.B. y A.B. di 45 aña. E discusion tabata asina fuerte cu dadomomento hasta wanta a cai. Segun V.B. su rumannan ta mete den su bida y nan no kier pa e tin relacion cu un tal A. E motibo pakico nan no kier pa e ta cu A. ta paso cu e homber ta color scur. Polis ta papia cu e dos rumannan y den nan opinion e homber aki no ta combini nan ruman y ta pesey nan no kier pa V.B. ta cu ne. Polis a sinta papia cu tur tres e rumannan y a bisa nan pa nan resolve nan problema mas decentemente posibel. Asina a reina pas atrobe entre e tres rumannan.

Ladronnan ta bai cu basta alcohol for di restaurant na Dakota

Diadomingo mainta banda di 8:30 Central ta wordo notifica di un caso di ladronicia na Pacifico Dakota. Mesora patruya di Oranjestad ta bai na e sitio pa investiga. Aparentemente ladronnan a bai cu basta cos. Entre otro nan a bai cu caha di Old Parr cu 12 boter, varios carton di sigaria Nevada, Richmond y Malboro, carchi di telefon na balor di fls.1400,- 2 boter di Amaretto, 12 boter di rum Palmera y fls.45, cu tabatin den caha. Recherche ta investigando e caso.

Homber burachi a menaza famia y polis cu morto

Diabierna 10:00 di mainta, patruya di San Nicolas ta wordo manda cu urgencia na un cas den Sint Katerinastraat pa un problema. Na yegada polisnan ta papia cu e muher A.A. di 25 aña, naci na Corsow. E ta bisa cu su ruman homber D.A. di 33 aña a bin cas y kier a bringa cu tur hende. Probablemente e ta bao influencia di droga. D.A. lo a coi un bloki pa dal un otro ruman muher di nan. Aki A.A. a intermedia y a dal D.A. un mokete den wowo. E mokete lo mester tabata duro manda ya cu D.A. a haya un kap riba su wowo. D.A. tabata hopi agresivo y enberdad tabata parce di ta bao influencia di droga. Polis a detene y a hib'e poli caminda el a haya 5 stik. Na poli el a menasa e polisnan cu tabata warda riba docter varios biaha cu e lo kap nan mata nan. Ora cu nan a caba na poli el a wordo hiba warda caminda el a keda sera.

Mayornan ta laga yiunan so na cas y ta bai trip te lat den marduga

Diadomingo 12:00 di marduga, mientras cu patruya di Noord tabata patruyando, ta bin topa cu algun hoben di nacionalidad colombiano na altura di Palm Beach. Un di e hobennan cu ta un dama in 18 aña, pero tur e otronan tabata menor di edad. Ora cu polis a puntranan ta ki nan ta haci einan, e dama a contestanan cu su mama mes a manda nan bai keiro ya cu nan tabata haci demasiado desordo na cas. Ora cu nan a bai na e cas, nan no ta haya e mama di e hoben. Polis ta puntra e hobennan J.V. y R.V. ta cuanto aña nan tin. J.V. ta bisa cu e tin 12 y R.V. 14. Nan ta bisa polis cu nan tabata di bishita serca e mucha muher di 18 aña y cu nan mayornan no ta na cas debi cu nan a bai un fiesta. Patruya ta bai na e cas di e dos rumannan y enberdad no ta haya niun hende na cas. Polis a dicidi di hiba e dos rumannan warda y a yama nan mama. Pero e mama no tabata contesta telefon. Banda di 1:30 am nan bolbe purba tuma contacto cu e mama pero no a logra. Pa 2or di marduga, polisnan mes a dicidi di hiba e dos muchanan serca nan wela na un cas na Sabana Liber.

Dos hoben di 15 y 17 aña acusá di dos asesinato atros

PHILIPSBURG - Dia 11 di november 2006 nèt riba Sint Maarten Day tabatin manera un baño di sanger riba e isla cu dos asesinato atros y pa haci e casonan acaso mas grave ainda, e dos asesinonan tabata dos mucha di 15 y 17 aña.
Un di nan, esun di 15 aña kende a nace na Sint Maarten a puñalá Bob Lester Bougouneau di 24 aña y original di Dominica mientras cu e otro di 17 aña a puñalá mata Francisco Castro Rosario di 29 aña.

E dos asesinatonan a tuma lugar den e barionan Dutch Quarter y Over the Bank. Castro Rosario a keda puñalá riba Nick Spring Drive den Dutch Quarter den careda di 10'or di anochi dia 11 di november despues y den un plèito den un bar di mama di e hoben asesino.
Rosario tabata sospechá cu e hoben tabata tira riba su amiga y el a bati e hoben di 17 aña repetindamente den e bar. Despues cu nan a separá nan, e pelea a sigi riba caya y e hoben a saca un puñal y a puñalá Rosario 10 biaha.
E hoben aki a nace na Còrsow, pero a bai biba serca su mama na Sint Maarten dos aña pasá y rapòrt psiciatrico ta indicá cu e no tin duele di loke el a haci y facilmente por cai den ripiticion.
Fiscal a pidi Huez pa pone e hoben na disposishon di un instituto penitenciario psiciatrico na Hulanda y di banda el a pidi un sentencia di 5 aña.
Abogado di e hoben a pidi libertad pa su cliente, pasobra reportadamente el a defendé su mes pero no por a splica con el a aplicá 10 puñalada.

Auto a bolter na Dakota

Diasabra ultimo tabata un dia sumamente druk pa funcionarionan policial cu varios accidente cu a tuma lugar un tras di otro, y tin biaha na mesun momento.
Na momento cu tabatin e caso di dam na Moko, unda un auto a cai den dje, tambe tabatin un accidente na Dakota, dilanti Kooyman.
Aki tabatin dos auto envolvi den e accidente, di cual un mini van a bolter.
Un mucha menor di edad a wordo transporta cu ambulance pa Poli pa tratamento medico.
Algun rato despues, un hobencito riba bicicleta a wordo alcansa pa un auto na Moko tambe. Pero e no tabata di gravedad.







Candela den prison na Amsterdam

Detenidonan Antiyano a scapa den wowo di angua



AMSTERDAM - Den prison na Amsterdam diasabra mainta tabatin un candela cu den prome instante tabata parce di por percura pa un situacion dramatico y serio.

Tabata pa 10.55 diasabra mainta cu alarma grandi a wordo bati ne prison 'De Havenstraat' cu ta keda den Amsterdam Oud Zuid.

Mesora varios unidad di bombero di tres kazerne a 'rukuit' cu groot material pe prison. E prome unidad di e kazerne di Delflandplein a yega den menos cu 5 minuut.

Mesora e OVD cu tabata na mando a inicia cu e plan di evacuacion y desaster pa loke ta trata un edificio di prison.

Ambulancenan di VZA cu ta keda den bicendario tambe a post nan mes dilanti di e prison mientras cu DICO (Dienst Cordinator) di e prison cu ta un homber Antiano a laga inicia cu evacuacion rib'e hala y a cuminsa cu investigacion pa wak ta unda e candela ta.

Bomberonan hunto cu e personal di e prison a logra na saca e detenidonan for di e cel cu tabata na candela.

Cu kemaduranan hopi serio y problema respiratorio e detenido aki cu a sende e candela den su cel a keda transporta pa Brandwonden Centrum na Beverwijk.

Bomberonan cu a actua di forma rapido a logra cu e candela den e cel no a sali for man y a pague esaki di forma rapido.

E prison aki cu ta un Huis van Bewaring tin varios detenido Antiano cune momento aki ta sintando den aresto preventivo. Hopi di nan a spanta y tabata den un susto na momento di e candela aki.

Nos a bin comprонde cu tin algun di nan cu mester a ricibi atencion medico di dokter y enferemronan di e instituto penitenciario aki mes. "PI Havenstraat" ta un edificio hopi bieu den zuid di Amsterdam unda tin espacio pa alerededor 250 detenido.

De Havenstraat ta un dje dos prisonan den Amsterdam. E ta situa meimei di un bario hopi habita. Mientras cu e otro prison Bijlmer Bajes ta situa na rand di Amsterdam Oost y Duivendrecht.

FOCUS RIBA FAMIA

E CO'I MATA MUSQUITA

Sinta, scirbiendo un buki un par di siman pasa, un musquita preto fastioso a drenta den mi oficina y a cuminsa haci desorden rond di mi cabez. E tabata masha cabesura y tabata nenga di worde corí fo'i djei. Finalmente, mi a lanta di mi computer pa mi bai busca e co'i mata musquita. Obviamente e insecto a wak mi ta bin y por ta te hasta e'la comprende kico mi tabata bai haci. Mientras mi tabata aserca e'la sak den su pianan como si fuera e tabata prepara pa bula bai ora mi ataqu'e. Pero mi tabata mucho lihe p'e criatura miserabel ey, y esey tabata su fin. Ora m'a bolbe na mi luga di scirbi, mi a sigui pensa riba e drama cu a caba di sosode. Den mi opinion, eynan tabata tin un principio cu por worde adapta na nos, humanonan.

Laga nos bai back na e momento cu e musquita tabata prepara pa bula bai prome cu e worde ataca. Claro, obviamento e'la subestima e velocidad di mi arma. E por a bula bai prome cu mi a alcanse, pero intencionalmente e'la warda te na ultimo momento pa e bula. Pero, pa e ora ey, ya e tabata pertenece na historia.

No ta asina cos ta den hopi situacion di bida real? Nos ta hunga cu peliger cu e creencia equiboca cu e por worde venci. Muchanan ta experimenta cu droga, keriendo cu nan por stop prome cu nan haci nan mes daño. Nan ta bebe y stuur, sin realisa cu nan bida ta colga den balansa. Un homber por gaña su casa sin considera e caos cu e ta a punto di crea. Aplicacionnan pa e simpel concepto aki ta sin limite. Quizas nos por yame: "E principio di e co'i mata musquita".

Awe Guus Hiddink lo haya sa su destino

Eentrenador hulandes Guus Hiddink lo haya sa awe kico ta bai pasa cune ora cu un corte hulandes anuncia su decision riba acusacionnan di cargonan di fraude di impuesto.

Hiddink, 50, kende ta entrena e ekipo nacional Ruso, a wordo acusa di evasion di casi t $1.84 mimiyon den impuesto hulandes na momento cu el a duna informacion falso cu e tabata un ciudadano di Belgica na 2002 y 2003, despues cu el a bolbe di su trabou exitoso como entrenador di e ekipo nacional di Sur Korea.

Dia 6 di Februari Fiscalnan a demanda pa e sirbi un castigo di prison di 10 luna, rechazando su splicacion cu e tabata biba na Belgica como un "joke".

Despues di a caba cu su trabou na Sur Korea na 2002, el a bolbe Hulanda y a tuma un trabou como coach di PSV Eindhoven.



E casting nacional di AMS 2007 ta dia 17 Maart den Havana beach club…

Inscripcionan pa Aruba Model Search 2007 ta creciendo mas y mas. Hobenan masculino y femenino local ta cla pa participa n'e casting nacional di dia 17 Maart proximo na Havana Beach Club iniciando pa 6'or di atardi. Definitivamente e interes p'e casting nacional di Aruba Model Search 2007 ta sumamente halto y mester remarca cu ambos hoben masculino y femenino cu tin e oportunidad pa inscribi ainda pa participa n'e fenomenal casting nacional.







Esaki por pasa na Trash By Ronchi p'asina forma parti tambe di e casting nacional y mira si nan ta wordo seleciona pa bira participantenan official di AMS2007.

Sigur un evento cu a acapara atencion nacional y cu a converti hobennan den e top modelonan di nos isla.

Aruba Model Search 2006 a lanza riba mercado algun di e miho modelonan local. Nombernan manera Angie Thijzen,Luis Mejia, Zilha Wever, Gillain Berry, Alysee Boekhoudt, Alex Kock, Cynthia V.D. Weide, Laura Gurrieri, Janeska Richardson y hopi mas a converti nan mes den modelonan di Aruba cu ta ricibi admiracion nacional.

E evento a mustra di ta uno sumamente exitoso cu ta goza di sintonia nacional. Participantenan a sa di ricibi entrenamento extenso riba tereno di modelahe y a logra sali for di e evento cu hopi mas siguranza den nan mes.

Y cu un plataforma amplio riba tereno di modelahe, moda, y cuido personal.

E organizacion di AMS2007, bao direccion di Ronchi De Cuba ta invita tur hoben femenino y masculino entre 15 aña pa 23 aña pa pasa libremente na Trash By Ronchi pa inscribi p'e casting nacional of pa ta presente dia 17 Maart na Havana Beach Club pa 6'or di atardi p'asina forma parti di e casting nacional unda cu nan lo ta buscando e participantenan official di AMS2007. "Mi kier mira diferente estilo y diferente look di hende. Mi kier wak hobennan femenino y masculino inscribi na AMS2007.



Bo nunca sa, si abo lo por ta e proximo Top modelo di nos isla of internacional" esakita loke Ronchi De Cuba a duna di conoce.

Pa mas informacion por yama Elizette Wernet na 582-6632 of Mieckey na 567-2688 y cu gusto nan lo contesta cualkier pregunta.

SHWBLK

Premionan na Oscar



Graham King - Mejor película - The Departed (AP)



Martin Scorsese - Mejor Director - The Departed(AFP)



Thelma Schoonmaker a bai cu e premio di miho edicion p'e epelicula The Departed



George Miller aki e ta posse cu su premio pa Miho pelicula di dibuhoanima (cartoons) esta Happy Feet.



E argentino Gustavo Santaolalla a haya Oscar pa su musica den e pelicula Babel.



Jennifer Hudson a bai cu e premio di Miho actriz di reparto dene pelicula Dreamgirls



Helen Mirren a resulta e Miho actriz den e pelicula The Queen





Best & Solid Realty Group

A celebrando 5 aña hunto cu Dushi Band den Carnaval 2007



Como un patronisador importante di Dushi Band, Home of MUSIC, Best & Solid Realty Group kier a felicita Dushi Band cu nan titulo di Road Jam 2007, anuke no ta lat nunca ora e disha ta bon y den e caso aki ta sigur….Riba e foto SHWBLK ta ilustra momento cu Caiso Teddy y Hildward Croes ta regala Ronald di Best & Solid Realty Group cos CD di "Dushi Band of Aruba " den presencia di Miriam Engeln y Meryl Ludens. Dushi Band alavez kier a gradici Best & Solid Realty Group pa nan contribucion y confiansa incondicional pa Dushi Band y Carnaval 2007.

Nunca ta stop

Roger Federer a logra 161 siman sigui como number uno di mundo



E suizo Roger Federer a logra cu 161 siman sigui cu number uno di tennis mundial, e record cu tabata den man di e mericano Jimmy Connors.
“E ta algo cu ta permanece cumi durante algun tempo”, Federer a señala, pero a añadi, “mi ta kere cu mi lo mantene durante tres aña al menos”, el a bisa. “Jimmy ta un di e mihor hungadornan di tennis su historia. A mantene hopi den forma semper y a hunga durante hopi tempo, loke a permiti gana hopi titulo”, Connors a bisa, cu a caba su carrera cu 109, mientras cu Federer na e momento aki 49, aunke ta conta cu 25 aña ainda.
Federer ya a logra 10 torneo di Grand Slam y ta permanece na cabes di e clasificacion mundial desde 2 di february 2004, ora a gana e spaño Juan Carlos Ferrero den semifinal di Australian Open.
A gana seis di e ultimo siete campeonato di Grand Slam den final cu a participa, y ta falta solamente Roland Garros, unda a wordo bati aña pasa pa e spaño Rafael Nadal, number dos di e clasificacion mundial.





Copa aniversario di Sanchez Tennis 2007 a yega na su final



Durante e fin di siman tabata tin na Aruba Racquet Club e competencia mix di youth tennis "Sanchez Tennis Anniversary Cup 2007" e competencia aki ta unico pues e hungadornan ta competi abou di nan nivel di wega A,B,C,D,E y no bou die dad of sexo lo cual ta hasi cu e muchanan ta topa cu hopi mas otro hungadornan.
Sin duda e ambiente tabata unico, nos kier felicita tur e muchanan cu a participa di e evento aki pa su bon trabou y sportsmanship, tambe agradeci na Aruba Aloe

Balm N.V, The De Palm Tours, y Martijn Trading pa nan cooperacion di duna premio na e ganadornan.



Simeon Antonio ta sigui conoce progreso cu apertura di Centro Multifuncional



Desde November 2001 e bario di Simeon Antonio a conoce progreso continuo, unda despues cu Minister Wever a sanea e situacion di e dump unda e tiramento y kimamento descontrola tabata un molester pa henter e bario, e situacion a cuminsa drecha constantemente. Tabata Minister Rudy Croes cu a percura pa iluminacion pa bario, acompaña pa esfuersonan di Minister Marisol Lopez Tromp cu a drecha varios caminda, traha cas di pueblo. Hunto a percura pa polis di bario y varios proyecto mas. Diasabra atardi 24 di februari 2007 ultimo, tabata Minister Lee cu a marca historia pa e bario cu e apertura oficial di e centro multifuncional "Curason pa bo bario" Simeon Antonio. Asina Simon Antonio por sirbi pa mustra con Gabinete Oduber IV, bou guia di prome Minister Oduber ta ehecutando su vision pa mehora calidad di bida di tur distrito di Aruba, particularmente e barionan cu mas tin mester di esaki. Simeon Antonio tabata un area cu pa hopi aña no a conoce tanto progreso asina. Sinembargo scuchando e discursonan na e apertura di e centro, ainda por spera mas proyecto den futuro cercano. Entre esunnan cu a ser menciona ta: un tereno di baseball little league, facilidadnan medico, un scol y mas proyecto multifuncional recreativo deportivo. A scucha necesidad di habitantenan: Minister Ramon Lee y henter Gabinete Oduber III y IV, a scucha e habitantenan di e bario y a ta haciendo realidad hopi deseo di comunidad. E facilidad di Simeon Antonio por ehempel, ta encera e construccion di un tereno di futbol pa "Dos Caminos", un sala di deporte cubri cu ta sirbi pa varios deporte y actividad, como tambe dilanti unda tin un plaza cultural. Planificacion integral a inclui amplio parkeo y caminda di acceso bon asfalta cu por sirbi pa mas actividad. Prome Minister Nelson Oduber a menciona algun di e obstaculonan cu su gobierno mester a sobrepasa pa logra realisa e proyectonan. Un ehempel di esaki tabata e propio proyecto multifuncional cu a ser inaugura diasabra ultimo, caminda cu e gobierno prome gabinete III a entrega tereno di bala di dos caminos na FOL of e base mericano causando cu mester a altera plannan di construccion. A duna deporte prioridad y awe e habitantenan di Simeon Antonio orguyosamente ta mira un tereno multifuncional embes di un base militar mericano. Minister Lee y gobierno ta premira mas proyecto pa futuro: Lotto pa Deporte ta demostrando consistentemente, bou di e vision y maneho di Minister Ramon Lee, di ta un contribuyendo mayor pa comunidad di Aruba. Proyectonan multifuncional manera Compleho Frans Figaroa, Parke Curason pa Deporte Jaburibari y mas recien inaugura centro Multifuncional na Simon Antonio, ta djis algun di e beneficionan cu awe comunidad ta haci uzo di nan. Ademas di facilidadnan multifuncional den tur distrito, manera Santa Cruz y San Nicolas siguientemente, lo bai tin tambe proyectonan di fomenta liderato, entrenadornan deportivo y programanan di actividad. Pabien Simeon Antonio y becindario cu awor ta conta cu un facilidad multifuncional cerca di nan cas pa recrea y haci deporte sanamente. Ban pa haci uzo optimal di e centro y duna un man pa cuida y yuda mantene esaki. Ta responsabilidad di nos tur, pa hiba nos pais padilanti.





Delegacion di ABBA ta bay asisti congreso extraordinario di IBAF

Dialuna atardi lo sali un delegashon di ABBA pa bay asisti na un reunion extraordinario di International Baseball Federation (IBAF) cu ta tuma lugar na Bejing China. IBAF ta e organo di mas halto den baseball Amateur. E delegashon ta consiti door di Eric Mohamed (President) y Kenneth Bikker (tesorero) di ABBA. E reunion extraordinario lo tuma lugar dia 2 y 3 di maart. E punto mas importante di e reunion aki ta elecshon di e presidente di IBAF. Anja pasa na september e president Aldo Notari a fayece, ta pesey tin un elecshon nobo e anja aki. E candidatonan pa presidente di IBAF ta: Raynaldo Gonzalez Lopez di Cuba, Theo Reitsma di Hulanda, Harvey W. Schiller di Merca. Aruba ta un di e 90 paisnan cu tin derecho di voto durante e congreso aki. Otro puntonan cu lo wordo trata durante e reunion aki ta: Presentashon di e sponsorsnan di IBAF, Premionan di IBAF, Baseball Olimpico, Reporte di tesorero di IBAF (2005 y 2006), Campeonato mundial hubenil di baseball (15/16 anja)cu lo tuma lugar na San Cristobal Venezuela. Campeonato Mundial Universitario di Baseball cu lo tuma lugar na Chech Republic. III Campeonato mundial di Baseball femenino na 2008. IBAF contra doping. IBAF y Baseball profesional.(World Baseball Classic 2006). Feria Mundial di Baseball. Tambe durante e reunion aki e delegashon di Aruba lo haci algun contacto cu algun otro federashonan di baseball pa asina por intercambia weganan den futuro.

Resultado segundo careda di triathlon serie

Diasabra ultimo februari 24 Aruba Triathlon Association a tene su segundo careda di Triathlon serie na Pool Olympico na Savaneta. A participa un total.

di 20 atleta. Distancia categoria junior y adulto a landa 400m, 14 km cu bicicleta y 3.5km careda final. Den e careda aki Lucien Dirksz aunke a sali di cuater for di pisina a drenta prome overal cu tempo di 46.15, sigi pa Albert Vrolijk cu 46.35, despues Andrick Fingal cu 47.05. Tin cu remarka cu Tiziana La Torre di e team di relevo a sali prome for di pisina cu un tempo di 5.48 sigi pa Albert Vrolijk cu tempo di 5.53. Tambe varios atleta no a caba careda entre otro pa motibo di flat tire. Categoria di mucha te cu 13 anja a landa 200m, despues 6km cu bicicleta y final core na pia 2km. Overal den categoria di mucha na prome lugar ta Andrew Larmonie cu tempo di 26.51, sigi pa Christian Arends cu 30.24. Den e categoria aki tabatin un tremendo careda di sprint entre Mathew Peasch y Giandre Williams pa jega final.

Giandre a logra drenta prome. ATA ta invita tur atletanan pa e careda final di triathlon serie cu lo tuma lugar diasabra maart 03 na Pool Olympico na Savaneta pa 4:30pm.



Nos tambe lo tin lesnan di condicion fisico y flexibilidad tambe defensa nos ta bibando den un mundo cu hopi crimenalidad ta pesei nos kier consenscia tur nos hende nan con importante e ta pa ta prepara y ta alerta pa cosnan cu por pasabo tanto abo mes of un cere stima pesei ta hopi importante pa bo ta prepara tanto fisicamente y mentalmente cla.

Pesei nos di A&R ta cuminsa cu e lesnan pa cu e saki. Y tambe lesnan di karate a bolbe cuminsa pa mucha y adulto. Lesnan di karate ta consisti di desciplina, confiansa den bo mes, respet pa otro, Nos tur sa cu tin hopi di nos muchanan awe dia cu ta sobrepeso y esaki ta un di e maneranan cu nos lo por yuda e mucha y adulto cu su condicion fisico, flexibilidad y salud. Cual ta algo saludable pa nos muchanan y nos mes como adulto. Y deporte ta sano pa un y tur. Nos ta tuma mucha pa karate ya caba cu su cuater anja. Porfín despues di hopi petishon nos lo cuminsa cu e Condicion fisico pa nos adultonan. Tanto pa hende muher y hende homber. Lesnan lo wordo duna door di Roony Boyé huntu cu Anhtony Lambrinos tur dos cu hopi experiencia den e ramo aki. Pa mas informacion pa dianan y ora por yama : 563-1040 entre 11:00am cu 2:00pm y

5: 00pm pa 6:00pm.

Horoscopo

Aries: Viahenan ta combina cu e negoshinan, bo plannan ta fortalece cada bes mas. Planifica pa futuro ta bon, pero sigura bo mes cu lo bo traha

Tauro: Hopi trabao y nada di placa no ta definitivamente e plan, sigura cu loke bo ta haci ta wordo reconoci pa su berdadero balor. Bo bida social lo ricibi un push si bo los e presionnan un tiki.

Geminis: Bo por hayabo mei mei di un pleito of situacion dificil, no ta culpa dibo. E tema ta tuma tempo, pero no tin efectonan negativo.

Cancer: Awe bo ta laat pa tur cos y bo no tin tempo pa flohera, por ta e ta debi cu bo ta demasiado den nuvia pa usa bo tempo mihor.

Leo: Un situacion cu bo a maneha pa e desaparece, ta menaza cu e lo reaparece awe. Precaucion ta bon y danki na bo horoscopo, e no lo sorprendebo.

Virgo: Satisfaccion na trabao lo ta mas grandi si bo dicidi di ta mas independiente y emprendedor cu loke bo ta haci. Bo ideanan nobo y sentido di lo correcto lo yudabo subi.

Libra: Aunke lo ta un exageracion bisa cu bo futuro ta colga di e balans, tin problemanan clave y temanan den wega den e simannan venidero.

Scorpio: No ta importa con chikito bo presupuesto ta. Ainda bo tin cu haci algun inversion. Un suma chikito gasta awor ta representa ganashi despues.

Sagitario: Bo finanzasnan ta fortifica cada bes mas, fin di un periodo di deudanan.Como cu bo ta paga loke bo debe, no cai den tentacion di firma un credito nobo.

Capricornio: Bo no tin bo futuro claro ainda, pero bo tin algun ideanan. Tene cuidao pa no cai den un trampa, ora un hende pidibo pa traha gratuitamente.

Acuario: Bo por haci un viahe bao un asterisco di suerte awe, pasobra e planetanan ta promove aventura y entretenimento. Bo viahenan ta trese recuerdonan feliz y ta yudabo na comprонde un eror di pasado.

Piscis: Bo ta soña cu lugarnan exotico y viahenan largo awe. Dicon no? Sin embargo, puntra bo mes si e no lo ta solamente gana di scapa.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Invitacion serie final di triathlon diasabra awor

Efederacion di Triathlon ta invita tur atletanan pa e careda final di triathlon serie, cual lo tuma lugar na Pisina Olimpico Rory Bislik na Savaneta diasabra awor 3 di maart pa 4:30pm. Inscripcion y check in ta cuminsa 4'or di atardi. Distancia pa categoria junior y adulto ta landa 500m, 16km cu bicicleta y despues 4km careda final na pia. Categoria mucha te cu 13 anja ta landa 250m, bicicleta 8km y core na pia 2km. ATA ta recorda tur atletanan cu esaki ta un preparacion pa e Campeonato Nacional di Triathlon cu lo tuma lugar diadomingo 11 di maart.

Reunion general anual y eleccion di directiva di Aruba Triathlon Association

Aruba Triathlon Association (ATA) ta manda un invitacion pa tur su miembronan, atletanan y interesadonan pa un reunion general y elecion di directiva di ATA, cu lo tuma lugar diarazon april 11, 2007 den sala di reunion di ASU na Centro Deportivo na Sta. Cruz pa 7:30pm. Candidatonan cu ta desea pa postula pa miembro di directiva mester haci esaki por escrito y entrege cerca e Presidente Sr. Enrique Gomez cel# 741-2454 o Vice Presidente Sr. Nicolaas Roberts cel# 994-0187 prome cu dia 16 di maart 2007.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

CATOCHI PRO DEPORTE
1628 - 6356 - 6637

DIARIO
3204 - 7651 - 8998

CORSOW

SUPER 4
9679

BIG 4
0707

LOTTO PA DEPORTE
20 - 24 - 16 - 13 - 09

Jackpot Pa E Proximo Sorteo

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Paradera
Pariba di Brug: San Lucas N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: Dr. Den Broek-Hartsuiker
Pariba di Brug: Dr. Vis

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. **BENTA LOS** Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Presencia inespera, pero bon bini

Manny Ramirez a reporta na training di Boston Red Sox

Manny Ramirez a reporta dialuna na veld di training di Red Sox, tres dia prome cu e fecha previsto, pero cuatro despues cu Boston a realisa su prome training cu e hungadornan di cuadra. E team a fiha diahuebs como fecha pa cu e left fielder presenta, es decir un dia despues di e prome wega di exhibicion, debi na rason familiar. E mama di e pelotero dominicano a wordo opera recientemente.

Pero Ramirez a emerge di e oficina di e preparador fisico y a sinta dilanti su cashi den vestuario ora tabata banda di 8:54 di mainta.

"Bo por move, por fabor", el a pidi un reportero. "Mi mester un poco di espacio".

El a hari y a departi na spaño cu varios compañero mientras tabata desempaca su kedsnan di baseball di un caha di carton, y despues a pone su cashon di hunga. A somete na e reconocimento medico y a realisa un training di bateo den e bating cage banda di 9:15 di mainta.

"Ki ta pasando akinan?", Doug Mirabelli a bisa na momento di wak 15 reportero reuni den e vestuario di Ramirez. Tabata e ora na momento cu Mirabelli a wak Ramirez.

E relevista Julian Tavarez, compatriota y un di e amigo mas mihor di Ramirez den e team, sigui pa su cabey dreadlogs. Tavarez a dal un grito. "Pookie, Manny no tin sapato pa corre y tampoco spikes. Bo ta dun'e un man?", Tavarez a bisa. "Y tambe dun'e 10 dollar pa cu e paga pa corta su cabey".





Exitoso Rotary Fun Run Walk 2007

Ganador absoluto Rawy Maduro



Rotary Club of Aruba su Fun Run Walk 2007 tabata un exito rotundo. Hopi ta esnan cu a participa diadomingo ultimo y a contribui cu Rotary su di tres Fun RunWalk. Un record cantidad di grupo y individual a cana y core gozando asina di un tremendo actividad, cual alavez tabata hopi saludabel. Salida tabata di Toni Romas Palm Beach pa un distancia di 5km. Ganadornan y participantenan a ricibi como doorprize premionan atractivo manera: Dinner for two na Divi Phoenix Sunset Bistro y Rildare's Irish Pub. Tambe premio di Valero Aruba Refining Company, Atlantis Submarine, Caribbean Mercatile Bank, Polytechnisch Ingenieurbureau, Fatum N.V., Aruba Aloe, Boolchand's, AMC Unicon, Lufrido Croes y e gran premio doorprize tabata un Weekend Stay di Playa Linda Beach Resort. Danki na Visser Trading tur particpante a ricibi un botter di Vitamine Water despues di careda. Esaki a duna tur hende e energia necesario bek.. Grupo mas grandi a bai pa Polytechnisch Ingenieursbureau N.V., e grupo mas anima a bai pa Bana Gang y e grupo mas disciplina a bai pa e rupo di Clowns. Prome premio coredor general masculino a bai pa Rowy Maduro, di dos Mark Croes, di tres Gino Hodge. Prome premio coredor categoria 16 anja pa 40 anja general femenino a bai pa Lizaira Ponson, di dos Nicole Suarez y di tres Sharin Croes. Prome premio pa coredor masculino ariba 50 anja a bai pa Gayetano Nicolaas, di dos Johny Dania y di tres a bai pa Koos Veel.

Prome premio coredor pa femenino ariba 40 anja a bai pa Soraya Peterson, di dos a bai pa Karen Ellist y di tres Jeanine Flanegin. Prome premio pa mucha bao di 15 anja Mucha Homber Maikel Rasmijn y di dosJustin Quandus. E prome premio bao 15 anja mucha muher a bai pa Rhona Steward. Rotary Club of Aruba ta gradici tur hende pa nan participacion. Sin boso nos Fun Run Walk lo no ta exitoso tur biaha. Un Danki grandi ta bai na Arruwac cu a yuda organiza e evento aki y tabata encarga cu e parti di careda y tur locual cu technicamente ta necesario pa esaki tuma lugar. Danki na tur nos sponsornan y na tur medio di comunicacion cu semper ta coopera cu nos. Aruba Danki, Rotary ta traha pa bo pa asina brinda na esnan cu tin mester den nos comunidad. Nos tur hunto yudando otro y asina hasi nos comunidad uno mihor pa un y tur.

Domino completo

Eto'o a bolbe y Barcelona ta bolbe na cabes di Liga

Samuel Eto'o a bolbe bek y cun'e, Barcelona a logra super pasa un caminda largo den desierto desde cu e camerun a kibra su menisces na Bremen y cu diadomingo a bolbe na exhibi e contudencia di su futbol contra un debil Athletic Bilbao.

Eto'o ainda si ta 100%, a debolbe Barca e filosofia ofensivo cu a hasi gana practicamente tur e dos ultimo temporada, movilidad, agresividad, velocidad, ambicion y mas tanto hamber di gol. E gana di e delantero di Barca ta contagia e team y tambe e publico di Camp Nou. Eto'o, principal novedad di un alineacion cu siete cara nobo na respecto na e encuentro di Champions di diaranson ultimo, a conhura cu cada uno di su compañeronan net prome cu a cuminsa e encuentro y despues a cuminsa su particular festival. Prome a presiona Amorebieta pa cu marca e di cinco gol den propio gol di Athletic e temporada aki, despues ta Xavi cu un fusil den e gol pa e 2-0. Athletic a asisti tur nan casi sin imputa, y incluso a contribui na e espectaculo cu un autogol y na permiti interna di e hungadornan di Barca sin un solo scop.





"Extreme H Games" tabata un exito total

Na YMCA San Nicolaas





E projecto nobo di Comunidad cu Vitalidad "Extreme H Games" tabata un exito total nan YMCA San Nicolaas. Un cantidad grandi di mucha a participa Diasabra ultimo pa prome biaha cu e evento "Extreme H Games", cual ta consisti di actividadnan creativo, fisico, saludabel, deportivo, arte, motivacion y mucho mas. E hobennan a experiencia un dia agaradabel ariba un ritmo "HIGH IMPACT" cu musica, lectura y cuminda saludabel. 40 mucha a pariticipa di e bario di San Nicolaas y nan a pasa un dia inolvidabel na YMCA. For di Mainta te cu merdia un total di 40 hoben entre e edad di 6 pa 17 anja a pasa door di un experiencia unico. E programa a inicia cu un seccion di motivacion duna pa Dr. Richard Visser, cual a pone tur mucha bira masha contento y cu yen di gana pa start e dia. E mensahe di dia tabata cu cada un mucha ta un heroe ariba su mes. Rene Wild a hasi un lectura cortico di condicion fisico y a duna 20 minuut sin stop di ehercicio fisico na e hobennan. Nan a keda cansa pero nan a gusta. Despues Alydia Wever a continua cu su seccion di arte y baile. E orador invita tabata Diana Antoinnette, kende a splica en corto un tiki di baile. Alydia Wever a sigui cu su les di street dance na e hobennan, cual a ser gusta masha hopi mes. Dr. Richard Visser a continua cu un charla chiquito encuanto come saludable. E chef invita tabata Darwin Torres, kende a duna e muchanan les di con pa prepara un lunch saludabel nan mes. E Muchanan a gusta e seccion aki ya cu nan mes mester a traha cu cuminda pa nan come. E seccion aki tabata posibel danki na Chef Math Bolan y Radisson Resort Aruba. Thank you for a good lunch.



Después a tuma lugar e parti counseling pa nos hubentud, presenta pa Zuhayla Croes. E Muchanan a bai den un viahe imaginario pa asina wak nan mes di otro forma. Nan a pinta con nan ta mira nan mes y a enfatisa na nan un biaha mas cu nan ta un heroe. E dia a continua cu e seccion deportivo combina cu musica. Marlon Mathew a duna un lectura chiquito di kiko ta e deporte di capoeira y su principio. E la sinja e muchanan con pa hasi e pasonan cu musica y ritmo. E la laga e muchanan toca nan mes y a sinja nan un disciplina nobo. Comunidad cu Vitalidad kier a gradici masha hopi mes staff y personal di YMCA San Nicolas pa nan bon trabao y nan cooperacion pa por a haci e evento aki uno exitoso. Esaki lo ser ripiti e ultimo Diasabra di e luna di Maart na YMCA Dakota for di otro siman padilanti of nan C&BM N.V. fax 5838677 of telefon 5828121. Un danki ta bai na DJ Eduardo pa su bon trabao. Comunidad cu Vitalidad ta parti di e mision y vision di e instituto Richard Visser. E instituto aki a bin ta haciendo y lo sigui hasi actividadnan cu ta saludabel, cu ta brinda educación y ta presenta e oportunidad pa mira alternativanan pa un persona biba un bida saludabel den tur sentido. Comunidad cu Vitalidad.

Opinion

REMETIDO

E enfermera a faya

Den su splicacion di loke ta pasa cu nan



Den su articulo den Diario di diasabra ultimo, dia 24 di februari, e enfermera na final di su critica riba maneho di hospital di recluta personal (filipino y hulandes), ta cuminza bisa cu "Booshi ta sigui kita hende…. pero ta diabel mes ta bin pa bo", pasobra Booshi lo ta laga nos arubianonan sin trabao. Esta vies, sra. enfermera: bo ta pidi pa fierno habri pa Booshi!
Mi no sa riba cua planeta bo ta(bata) biba; by now bo mester por sa cu beleid (maneho) di Booshi ta basa riba su principio "trabao pa nos arubianonan" (cumpliendo sinembargo cu reglanan y etica); no ta p'esey e ta haya tanto critica ora cu e no ta prolonga permiso pa un dokter of specialista stranhero? Posibelmente abo mes ta den esunnan cu a join un of mas protesta contra Booshi su decision pa no prolonga cierto permiso! Who knows!
Cu Booshi no ta firma pa ningun hende na Wit Gele Kruis ta e ridiculez di mas grandi cu mi a tende den ultimo tempo.
Ni Booshi, ni DIMAS, mester firma pa ningun (enfermero) arubiano! Abo como arubiano ta un di e promenan yama pa yena un vacio (vacatura) na WGK. Mi mester añadi si cu, pa motibo di e actual "personeelstop", WGK lo mester demostra convincentemente cu e ampliacion di personal ta absolutamente necesario. E ora ey Booshi mester defende e peticion den conseho di minister, na unda e decision final ta cay.
Encuanto hospital, Booshi no ta mishi den maneho di personal na hospital, a no ser cu ta trata di por ehempel docter y specialista no-Arubiano/stranhero.
Den e caso ey Booshi lo por firma un decreto ministerial (MB) pa e stranhero bin eherce su profesion na hospital **pa un tempo defini**, y solamente despues cu Salubridad a evalua su papelnan! E persona ey tambe lo mester cana e caminda via DIMAS! Pa emplea stranhero como enfermero, hospital mester demostra y proba na DAO (Arbeidszaken) cu nan no por haya enfermero local arubiano! Entre otro (pasobra tin mas requisito cu cua mester cumpli) riba conseho di DAO, DIMAS, y NO Booshi - aunke si bao su responsabilidad - , lo por dicidi pa e enfermero haya permiso pa traha na Aruba como tal, pero atrobe pa un tempo defini (en principio no mas cu 3 aña). Corda bon: DIMAS ta firma e vergunning, NO Booshi!
Si bo ta bisa cu bo ta (no: "tabata") miembro registra di Enfermeria y di sindicato ABV, pakiko ningun di dos a defende bo interesnan, y esunnan di bo coleganan, cerca maneho di hospital, habriendo e caminda pa aboso worde emplea na lugar di e stranheronan?! Bo a pensa di papia cu DAO riba e asunto aki? Colmo ta unda bo ta bisa cu "nan ta bringa pa esnan cu hospital kier pa nan bringa pa nan"; y ainda bo ta miembro, pagando bo contribucion, si mi ta comprende for di aña 2005, sin haya e asistencia cu bo tin derecho riba dje?
Finalmente, mi por informabo cu e asunto di e opleiding na EPI, y e alocacion di esnan cu termina e studio eynan, tin atencion completo di minister Wever; e solucion lo ta uno riba termino largo, cuminzando for di e opleiding te na specializacion den enfermeria.

Remigio A. R. Wever 42.10.01.44, Beleidsmedewerker Ministerio Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero

Choller House at the Corner

By: Roland W. Peterson

Once I stood
I was pretty
I was clean
I was gladly seen
I was proud, I was recognized

Passers-by stopped and looked through
my windows and opened my door

Then came the day I was not needed any more
I was neglected, forgotten
I became dilapidated
I had no windows and no door
No one wanted me any more
Me without windows and no door

I became … obsolete
Ignored
Discarded
I became the home of the unwanted

They threw garbage on my floor
Me without windows and no door

My heart cried out
I trembled when I heard the word Choller House
But no one listened any more

Then … then one day
A man called Jan came this way
He stopped in front of me
Me with no windows and no door

I heard him say, I want to see no more

You will shine like never before
And tomorrow when you arise again
people will no longer look passed you any more
The tiles will shine on your floor

And San Nicolas … San Nicolas we know
that some day you will be better than before

REMETIDO

Nos Pueblo ta sufriendo sin tin mester

Ta tristo pa mira con dos partido Politico den ultimo 20 aña a keda bringa otro te cu awor e Pueblo mes ta sufri debi na e candidad di mal gobernacionnan cu a ser hiba desde 1986. No ta bale la pena pa bai den detaye, pero si ta interesante pa mustra e mentalidad rincoroso y vengativo cu ta reina den mente di e politiconan aki. Nos comunidad, teniendo un compostura chiquito, no ta duna espacio pa asina tanto rabia for di e grupo di AVP pa e grupo di MEP. Alaves for di e grupo di MEP pa cu e grupo ci AVP. Ta parce cu ningun di dos grupo conoce reconsiliacion y lubida pasado. Mas y mas nos ta ripara cu e rabia ta asina profundo cu ta mas y mas e pueblo lo keda dividi acausa di e mentalidad politico actualmente den e dos partidonan grandi. E palabranan; "Un pueblo uni hamas lo ser venci" cu defundo Betico Croes tabata predica no ta ser tendi mas den nos comunidad. Partido AVP a ser funda cu e nomber prestigioso 'Partido di pueblo Arubano" na Hulandes: "Arubaanse Volks Partij". E pensamento ey ta parce di a desaparece den e maneho nobo di AVP. Voznan ta lantando den pueblo, puntrando pa positivismo y rogando pa tranquilidad den arena politico. Boso cuminsa busca e caminda pa haya otro den forma sensato. Cu argumentonan bon funda na interes di nos yiunan y di e futuro generacionan nos dilanti. Varios politico den e filanan di AVP a conoce derota politico y nan a aleha for di e partido, pero tin algun cu ta haciendo daño na e posibel ambiente positivo cu mester habri caminda pa tranquilidad politico na Aruba. Wak con na Hulanda PVDA y CDA a bringa otro como 30 aña y awor nan ta trahando na interes di Hulanda, na Aruba hamas esaki ta bira posibel? Pasobra no tin voluntad of pasobra tin algun hende den partido AVP cu no ta dispuesto pa cambia di stimacion. Ban wak awor loke ta vengativo, tur e hendenan cu a ser manda cas despues di 2001 te cu awe ta sufriendo pa humiliacion causa pa partido MEP, bo ta kere cu hende no tin gana di venga? Sigur cu si. Esnan cu a comete violacion di nos leynan mester ser castiga. Sin importa cual puesto el a carga durante gobernacion 1994-2001 of den aparato gubernamental. Wel señores di MEP y di AVP dicon boso no ta sali pafor y publica boso desponilidad pa yuda Aruba. Nos no por keda sigui e direccion actual pasobra e final lo ta hopi mahos, economicamente, pa cada hogar. Sea cual sea e erornan politico for di tur dos banda e partidonan aki mester dera e rincornan y venganzanan na interes di e pueblo aki. E persona cu sigui pensa cu no ta posibel ta pasobra e nunca lo kier pa pueblo arubano biba den tranquilidad como un solo pueblo. Aruba tabatin solamente dos politico grandi; defunto Henny Eman cu a fayece na 1957 y ta cumpliendo 50 aña morto y defunto Betico Croes cu a fayece na 1986 y ta cumpliendo 21 aña morto. Tanto AVP y MEP, con por ta posibel cu boso ta lubida anhelo di e dos politiconan ey. Peor ainda, ambos ta fundador di e dos partidonan menciona. Semper ambos politico tabata menciona nan precupacion pa e pueblo arubano biba den tranquilidad, pero awor ta parce cu Nel Oduber y Mike Eman ta mas politico cu e fundadornan di nan partido pasobra nan no ta ehecuta e deseo hereda mas. Laga maldad pa Todopoderoso cu cada ser humnao y percura pa boso demostra cu boso kier laga un bon imagen politico atras dia Todopoderso yama boso. Karel Arends

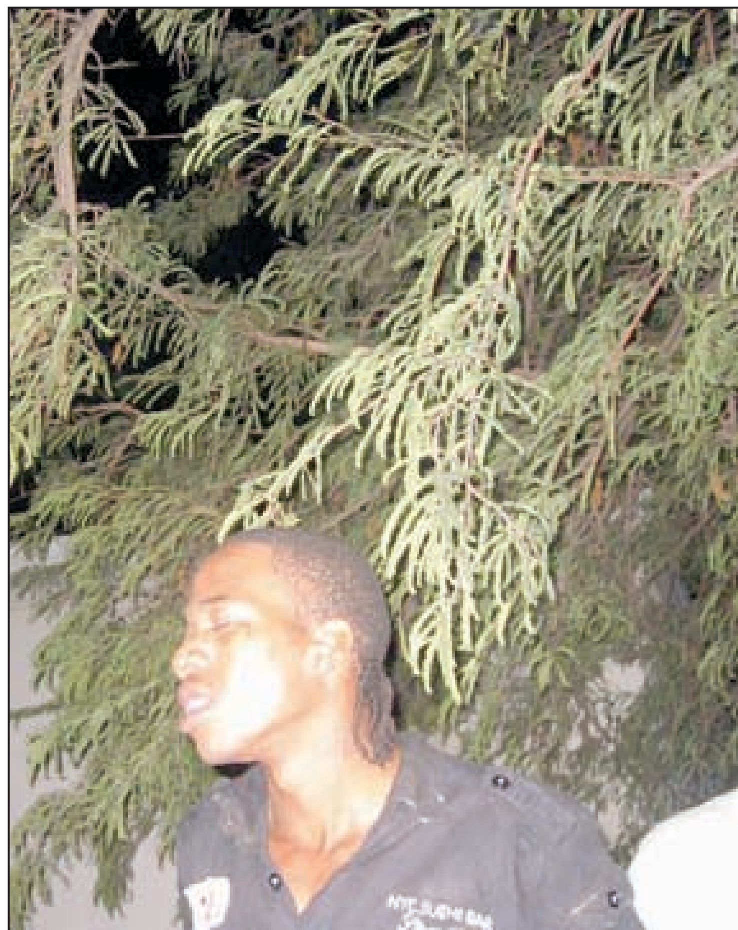
Andin, zakelijk y al caso?

Andin den su reaccion pa minister Wever ta pone cu ningun momento PDR a menciona nomber di kantoor of di un persona; ki hypocrita pa trata na laga hende kere cu no ta na e oficina y e persona particular ey é, Andin y NO PDR, tabata referi!
Bo no por tin "hopi admiracion" pa un persona y lastre (sleep e mee) den bo atakenan infunda contra Booshi.
Nos lo por keda ripiti cu den multiple casonan hueznan a dicta cu tur cos tabata na ordo; lamentablemente nos ni Booshi tin e poder di haci un ciego mira`, ni un sordo scucha. Manera na Hulandes nan ta bisa: "het is onmogelijk tegen de bierkaai te vechten".
Andin, kende den su articulonan ta pronuncia yen di redo y insinuacionnan, kier papia di "zakelijk"? Esey e ta bruha cu "persoonlijk", mescos cu e a trata e famoso trip pariba di brug como "zakelijk"….No lansa algo na laira pa despues sconde bao di saya y hura cu bo no a menciona nomber, pues haciendo como si fuera no ta tal persona bo tabata kier meen.
Encuanto e caso di spearfishers, ta bon pa aclaria cu no ta nada nobo ni straño pa, anticipando proclamacion di (cambionan den) un ley, haci gestionnan na beneficio di esnan kende den e caso contrario lo mester warda te ora cu e ley pasa. No tabatin NINGUN engaño ni di parti di minister Wever, ni di parti di minister Swaen, den e asunto aki, mucho menos actuacion contra ley! Si Andin honestamente ta diferencia di opinion den esaki, ta su deber di denuncia Booshi y Nilo oficialmente, y no skop, pasobra "el tiro le podrá salir por la culata!"
Lo ta bon pa Andin, si e ta di opinion cu e dos ministernan a actua contra ley, e mes tambe actua consecuente y logico y denuncia "kansspel" (catoochi, lotto), prostitucion y…lo tin mas?? Asina leu cu mi sa ningun di dos ta regla pa ley; Andin lo mester sa mihor cu mi. Si ta asina, mester worde asumi cu Andin NO ta hunga ni catochi, ni lotto, ni ta check e chicknan (hallo…bo ta corda e trip?).
Laga nos no bai leu: Andin: bo ta corda e famoso tinted glass contra cua bo a protesta energicamente prome cu e bira ley??? Protesta contra un ley cu no t'ey, no ta un anticipacion?? Cuanto biaha un paso LOGICO no mester wordo tuma, VOORUITLOPEND (den anticipacion) riba registracion por escrito (schriftelijke vastlegging); y esaki pa no stroba desaroyo? Pa conclui: e procedura di cambio den e ley cu ta stroba spearfishers, ta na caminda pa keda finalisa, na beneficio di e spearfishernan.

Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero.

E atracador Pushi a keda deteni





WILLEMSTAD - Autoridadnan policial a logra haci un detencion importante den fin di siman despues cu nan a persigi un auto riba Van Eyck van Voorthuyzenweg. Den e auto tabatin dos hòmber y un muher y ora polis a acoralá e auto, e sospechoso principal a logra sali na careda y tabata durante e persecucion na pia cu polis a logra detené. Ta trata di un tipo cu nan ta yama 'Pushi' y kende ta tira atraco armá cu shotgun, pero temporalmente su careda di biná a yega su fin.



Accidente a bolbe exigi morto na Corsow

WILLEMSTAD - Diasabra anochi tabatin un accidente di trafico cu resultado fatal entre sede di PLKP y Panaderia Libanesa riba Winston Churchillweg y cu a costa bida di Iby Faneyt, kende un tempo tabata coach di Groot Kwartier Stars.

Como resultado di e accidente e auto den cual Iby Faneyt tabata core a bòlter y a bai resultá den mondi banda drechi di caminda. Parti di curpa di e victima a sali for di e auto y a haña gòlpi. Famianan despues a reconocé e victima. Pas na su restonan.

Mercado ta cla pa Fokker



Hopi aerolinea tin interes den un generacion nobo di avion Fokker, cu ta worde fabrica na Hulanda. Pesey e probabilidad ta grandi cu e empresario Jaap Rosen Jacobson lo duna e marca Fokker bida nobo cu su empresa Rekkof.
Asina Johan Vanneste, director di e aerolinea VLM a declara ayera na Manchester. VLM (Vlaamse Luchttransport Maatschappij) ta propiedad di Rosen Jacobson y Vanneste a papia hopi biaha cun'e encuanto Fokker.
"Mi tin entendi cu tin hopi interes. Tin hopi chens cu produccion lo cuminsa atrobe", Vanneste a splica. VLM mes, cu tin un flete di avion cu ta consisti di Fokkernan "bieu", ta un candidato pa equiponan di e generacion nobo di Fokker.
Pronto, segun e alto ehecutivo di VLM, lo worde dicidi si berdad Hulanda lo haya un fabrica di avion atrobe. Si produccion cuminsa e aña aki, anto aki dos aña y mei e prome avion Fokker lo sali di e fabrica.
Pa mantene e gastonan laboral bao control, parti di e produccion lo por tuma luga na China of na Europa Oriental. E avionnan lo por worde asambla na Hulanda, segun Vanneste. Cu un inversion relativamente chiquito produccion lo por cuminsa atrobe. Venneste mester a admiti cu Rosen Jaconson tin algun aña caba ta purba di pone Fokker riba pia atrobe. Te awor sin resultado. Rosen Jacobson kier produci avionnan di e tipo 70 y 100, cu ta hopi mas economico cu e generacion di avion actual.
VLM mes ta interesa den e iniciativa di Rosen Jaconson y ta mira un mercado pa e equipo riba vuelonan largo pa por ehempel Spaña, Francia y Italia. Cu su flete actual e compania no por sirbi e mercadonan aki. E transportista actualmente ta bula cu un flete di 19 Fokker, desde e aeropuertonan di Rotterdam, Groningen, y Schiphol.
KLM anteriormente tambe a mustra interes den avionnan nobo di Fokker di Rosen Jacobson.E fabrica di Fokker a bati bancarota na 1996, ora cu e doño di e tempo ey, Daimler-Benz, no tabata dispuesto pa cubri e perdidanan continuo. E empresa aleman a sera e kranchi di placa, cual tabata e fin di fabricacion di avion na Hulanda.

Hulandes asesina na Venezuela

Un homber hulandes a muri siman pasa na Venezuela como consequencia di un crimen violento. Asina un vocero di Ministerio Hulandes di Asuntonan Externo a laga sa ayera.
Un homber a worde asesina na Isla Maragarita, cu ta keda dilanti costa di Venezuela. Nada a worde publica di e circumstancianan di e asesinato, y e vocero di Ministerio tampoco tabata tin e informacion ey.
E curpa di e hulandes asesina a worde hiba Porlamar pa investigacion. Consulado hulandes na Porlamar y Embahada hulandes na Caracas lo asisti den e tramitenan pa transporta e restonan pa Hulanda.
Riba su website, Ministerio Hulandes pa Asuntonan Externo ta adverti pa criminalidad na Venezuela, pricipalmente pa atraco y secuestro di viaheronan. Aunque Isla Margarita ta worde considera mas sigur cu tera firme venezolano, segun e website, turistanan mester tene masha cuidao pa criminalnan, ora nan ta den centro di Porlamar.

Segun lider irani

Su programa nuclear ta mescos cu un trein sin brake

No tin paramento

Presidente Mahmoud Ahmadinejad a bisa diadomingo cu su pais lo sigui padilanti cu su programa nuclear, comparando esaki cu un trein sin brake.
E lider tambe a ripiti su yamada pa negocia bisando cu e tempo di acusa a expira.
Lidernan internacional a exigi pa Iran pone un paro na enriquesimento di uranio.
"E trein di e nacion irani no tin brake, y tampoco un speed pa reverse", segun nun declaracion di Ahmadinejad. "Nos a desmantela e brake y e reverse y tira nan afo basta tempo pasa".
Agencia Internacional pa Energia Atomico a raporta siman pasa cu Iran a ignora un ultimatum di Conseheo di Seguridad di Nacionnan Uni pa congela nan programa di enriquece uranio, y envez di esey nan a expande e programa instalando cientos di equipo.
E raprtahe a bin despues cu un ultimatum di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni a expira diaranson ultimo.
Iran repetidamente a nenga di stop e enriquesimento como condicion pa negocia riba su programa.
Merca y su aliadonan occidental a insisti pa Iran suspende enriquesimento prome cu cualquier negociacion por tuma lugar encuanto su programa.
Iran, cu a rechaza e condicioney, ta insisti cu su programa ta uno pacifico. Pero Merca y su aliadonan ta acusa Tehran di ta usa e programa di energia como camuflahe pa desaroya arma.
Ahmadinejad a bisa diadomingo cu e podernan occidental ta sinti nan mes menaza pa e programa nuclear di Iran pasobra nan ta sinti cu nan propio poder ta disminui.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Mi tin Dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada. "
Ps. 23:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento tragico di:

Dylan Elias Davis Bikker
mihor conoci como: "Dalon"
10 October 1991- 24 Februari 2007

Na nomber di su:
mama: Madeline Lacle
tata: Hubert Davis Bikker
ruman: Madelaina "Naina" Bikker
welo/a nan: Emelina & Alejandro Lacle
Aura Sanchez & Betty Bikker
omonan: Gordon Lacle
Raymond y Nisha Bikker y juinan
Richard Bikker y yuinan
Henky y yuinan
Carmicheal y Omaira Bikker y yui
Anthony y Mereiya y yuinan

tantanan: Amedee y Edvin Irausquin y juinan
Gwendelyn Ivans Bikker y yuinan
Diana Bikker y yuinan

padrino: Ricky Kelly
madrina: Nisha Bikker
primonan: Gerson ,Germond, Jermain, Geraldine, Gerslaine, Nishely, Raymbert, Jahé, Sharlon, Richarline, Johnathan, Mari Carmen, Kelly, Vivian, Zaichk ,Daimhy, Isabella, Edvin Alexander, Amelië Evêq, Reggie, Mariebelle, Robby y na tur e otronan cual ta hopi pa menciona

Best Friendsnan: Joshua, Pasechi, Empana , Danny, Rafi, Pipo, Akyr, Rishair, Osmar, Kevin, Beauty, Alex, Hillary, Patrick, Aldrick, Nuni, Edchi, Melanie, Jake, Ghislaine y tur otro amigonan di vecindario y Parke

Tanta special: Carol
Famia: Bikker, Lacle, Koolman, Krozendijk, Sanchez, Godoy, Zievinger, Paesch, Perez, Willems, Croes, Diaz, Agumbero, Marselia, Maduro, Quandus, Schaeffer, Albertus, Yrausquin, Kock, Solognier y demas famia, conociman, alumno y maestronan di EPB Hato, Superfood, & tur otro friendsnan
Acto di entiero ta lo tuma lugar diahuebs, 1 di maart, 2007, pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. Nos Dalon stima lo ta reposa for di 1'or di merdia den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adress di Condolencia: **Ponton 53**
Diamars, 27 di Februari, 2007, di 7'or pa 9'or di anochi

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ad Patres Funeral Home

" Senor lo caba cu morto pa semper
l'E seca lagrima fo'i wowo di tur hende"
Isaias 25:8

Cu imenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



JUAN JOSE GONZALEZ
mihor conoci como: " Juancho"
of "Capullo"

Na nomber di su:

Mama: Sra. Marina Jansen-Tromp
Padrastro: Sr. Billy Jansen
Esposa: Heydé Gonzalez-Vasquez
Yiunan: Milena y Giovanni Gomes-Vergara
Juanmar Gonzalez
Akiem Gonzalez
Juan Jose Gonzalez Jr.
Juan David Gonzalez
Su unico nieta: Geraldine Gomes
Rumannan na Aruba: Wilson y Gloria Gonzalez-Garcia
Carmen y Michael Donata-Gonzalez
Stella Gonzalez
Giovanni y Ludwina Gonzalez-Boekhoudt
Deisy y Frank Maduro-Barros
Y demas rumannan na Colombia
Omo: Alfredo y Genita Tromp y yiunan
Tanta: Geña Gomez y yiunan
Sobrinonan: Elaine Geerman y David Bislip, Jeniffer y Elvis Perez-Gonzalez y yiu, Ronwayne Kock, Edgar Maduro, Cristella Kock, Edson Maduro, Anna Garcia, David Gonzalez, Christopher Gonzalez, Rachell Donata, Giantelle Gonzalez, Gian-Marie Gonzalez, Giovanni Gonzalez Jr.
Suegra na Venezuela: Maritza Contreras
Suegro: Victor Vasquez
Primonan: Alfredo Tromp y famia, Gina Tromp y famia, Fidel Tromp y famia na Merca, Maria Tromp y famia, Robert Tromp y famia, Reymundo Tromp y famia,
Rudy Tromp y famia,, Beatriz Tromp y famia
Amigonan: Gabriel, Marcial, Ricky Thielman, Sonia Rozenberg, Omaira Gomez, Albertico Arends, Ronny Donata, Isidro Donata
Famianan: Gonzalez, Vasquez, Jansen, Tromp, Donata, Boekhoudt, Garcia, Gomes, Geerman, Kock, Maduro, Perez, Denzey, Henriquez, Thielman, Barros, Contreras, Bislip, Vergara.
Y demas famia Ta invita tur amigo, bisina y conocirnan pa asisti na e acto di entiero

cual lugar **Diarazon 28 di Februari 2007 pa 4"or** di atardi na **Misa Santa Filomena** na **Paradera**

E resto mortal lo reposa for di 11'or di mainta te 1'or di merdia na Ad Patres Funeral Home y después di 2'or na misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: Catiri 12
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

Segun lider irani

Su programa nuclear ta mescos cu un trein sin brake

No tin paramento



Presidente Mahmoud Ahmadinejad a bisa diadomingo cu su pais lo sigui padilanti cu su programa nuclear, comparando esaki cu un trein sin brake.
E lider tambe a ripiti su yamada pa negocia bisando cu e tempo di acusa a expira.
Lidernan internacional a exigi pa Iran pone un paro na enriquesimento di uranio.
"E trein di e nacion irani no tin brake, y tampoco un speed pa reverse", segun nun declaracion di Ahmadinejad. "Nos a desmantela e brake y e reverse y tira nan afo basta tempo pasa".
Agencia Internacional pa Energia Atomico a raporta siman pasa cu Iran a ignora un ultimatum di Consheo di Seguridad di Nacionnan Uni pa congela nan programa di enriquece uranio, y envez di esey nan a expande e programa instalando cientos di equipo.
E raprtahe a bin despues cu un ultimatum di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni a expira diaranson ultimo.
Iran repetidamente a nenga di stop e enriquesimento como condicion pa negocia riba su programa.
Merca y su aliadonan occidental a insisti pa Iran suspende enriquesimento prome cu cualquier negociacion por tuma lugar encuanto su programa.
Iran, cu a rechaza e condicioney, ta insisti cu su programa ta uno pacifico.
Pero Merca y su aliadonan ta acusa Tehran di ta usa e programa di energia como camuflahe pa desaroya arma.
Ahmadinejad a bisa diadomingo cu e podernan occidental ta sinti nan mes menaza pa e programa nuclear di Iran pasobra nan ta sinti cu nan propio poder ta disminui.

Antiyas











Un total di 14 partido lo participa na proximo eleccion na Corsow

Ayera tabata e dia, pa partidonan politico, un total di 14, cu a entrega nan lista di candidato pa eleccion insular na Corsow, cu ta tuma lugar dia 20 di april awor. Varios lista a conoce varios sorpresa, pa loke ta candidatonan cu a subi lista, y por mira cu tabatin un movecion grandi bou di nan. Awe nos kier presenta algun di e momentonan cu e partidonan tabata yega Kranchi pa inscribi nan respectivo partido.

E fotonan cu nos a haya te cu ayera tardi, tabata di partidonan Democrat, MPK y Partido di Nelson Pierre, Ningun Paso Atrás.